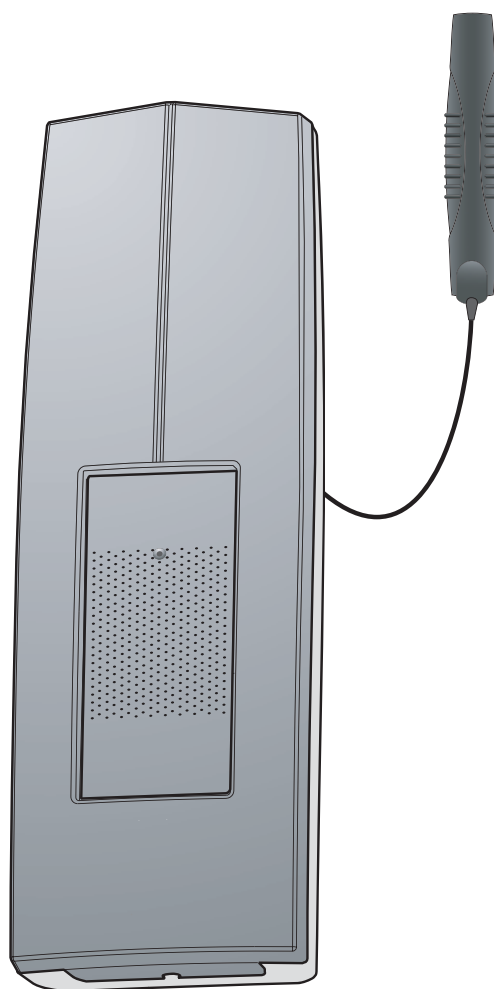


CTX 60

Centrale transmetteur RTC/GSM
domotique intégré

Guide d'installation et d'utilisation



1. Comment fonctionne votre système ? .. p 3	
<i>Présentation de la centrale</i>	<i>p 3</i>
<i>Les produits de la gamme</i>	<i>p 4</i>
<i>La transmission radio bi-bande</i>	<i>p 6</i>
<i>La surveillance du système</i>	<i>p 6</i>
<i>Les marches partielles</i>	<i>p 7</i>
2. Installation	p 8
<i>Emplacement de la centrale transmetteur ..</i>	<i>p 8</i>
<i>Emplacement de l'antenne GSM</i>	<i>p 8</i>
<i>Fixation</i>	<i>p 8</i>
3. Câblage et connexion réseau	p 9
<i>Câblage du secteur</i>	<i>p 9</i>
<i>Câblage de la ligne RTC</i>	<i>p 9</i>
<i>Connexion réseau GSM</i>	<i>p 9</i>
<i>Câblage des entrées</i>	<i>p 10</i>
<i>Raccordement de la batterie</i>	<i>p 10</i>
4. Paramétrage de la centrale	p 11
5. Mise en service	p 12
<i>Enregistrer un organe de commande</i>	<i>p 12</i>
<i>Enregistrer les autres produits du système</i>	<i>p 13</i>
<i>Sortir du "menu produit"</i>	<i>p 13</i>
6. Personnaliser le système	p 14
<i>Créer des partielles</i>	<i>p 14</i>
<i>Appelez le transmetteur téléphonique</i>	
<i>sur la ligne RTC</i>	<i>p 15 - 16</i>
<i>sur le réseau GSM</i>	<i>p 16</i>
<i>Paramétrer le transmetteur téléphonique</i>	<i>p 17</i>
7. Tester l'installation	p 20
8. Utilisation	p 22
<i>Mettre en marche la surveillance</i>	<i>p 22</i>
<i>Arrêter la surveillance</i>	<i>p 22</i>
<i>Détection alerte</i>	<i>p 23</i>
<i>Marche forcée</i>	<i>p 23</i>
<i>Arrêt sous la contrainte</i>	<i>p 23</i>
<i>Cycle d'alarme / Déclenchement détection</i>	<i>p 23</i>
9. Déroulement d'un appel en cas d'alarme	p 24
<i>Mode vocal</i>	<i>p 24</i>
<i>Mode SMS</i>	<i>p 24</i>
<i>Mode digital</i>	<i>p 24</i>
10. Signalisations	p 25
<i>Acquittement / effacement des événements</i>	<i>p 25</i>
<i>Témoin lumineux des défauts</i>	<i>p 26</i>
11. Ajouter des produits	p 27
<i>Passer la centrale en mode "Maintenance"</i>	<i>p 27</i>
<i>Passer la centrale en "menu produit"</i>	<i>p 28</i>
<i>Enregistrer les produits</i>	<i>p 28</i>
<i>Sortir du "menu produit"</i>	<i>p 28</i>
12. Supprimer des produits	p 29
<i>Supprimer les produits d'une partielle</i>	<i>p 30</i>
<i>Supprimer tous les organes de commande ..</i>	<i>p 30</i>
13. Fonctions domotiques	p 31
14. Piloter et interroger l'appareil à distance	p 33
<i>via l'application TYDOM "Ma maison"</i>	<i>p 33</i>
<i>via la synthèse vocale</i>	<i>p 34</i>
15. Aide technique	p 37
16. Caractéristiques techniques	p 41

1. Comment fonctionne votre système d'alarme ?

Cette centrale transmetteur permet :

- de surveiller une habitation à l'aide de détecteurs d'intrusion (infrarouge, bivolométrique ou détecteurs d'ouverture) et de détecteurs de défauts techniques (fumée, eau, coupure secteur).

L'alarme est signalée par appel téléphonique ou par une sirène (en option),

- de prévenir en cas d'alarme, à l'aide de son transmetteur intégré, par la ligne locale RTC ou le réseau GSM vers un autre téléphone ou un télésurveilleur,

- de piloter à distance, votre chauffage et 4 automatismes si votre installation est équipée de produits X2D.

Le pilotage à distance peut s'effectuer :

- soit à l'aide du transmetteur à synthèse vocale via la ligne RTC ou le réseau GSM,

- soit à l'aide de l'application TYDOM "Ma maison" via le réseau GSM uniquement.

Pour installer l'application sur votre téléphone mobile et connaître la compatibilité de votre téléphone et de votre opérateur, connectez-vous sur le site internet : pro.deltadore.com/mobile.

Le réseau GSM

Le transmetteur téléphonique GSM de la centrale permet de transmettre une alarme si la ligne filaire (RTC) est défectueuse ou inexistante.

Les communications GSM de la centrale nécessitent un abonnement GSM souscrit auprès d'un opérateur de votre choix.

L'opérateur de votre choix vous a fourni une carte SIM qui contient :

- les informations relatives à l'abonnement GSM que vous avez choisi et dont dépend votre facturation,

- un code PIN que vous devez déverrouiller (à l'aide d'un téléphone portable), avant d'insérer la carte SIM dans la centrale transmetteur.

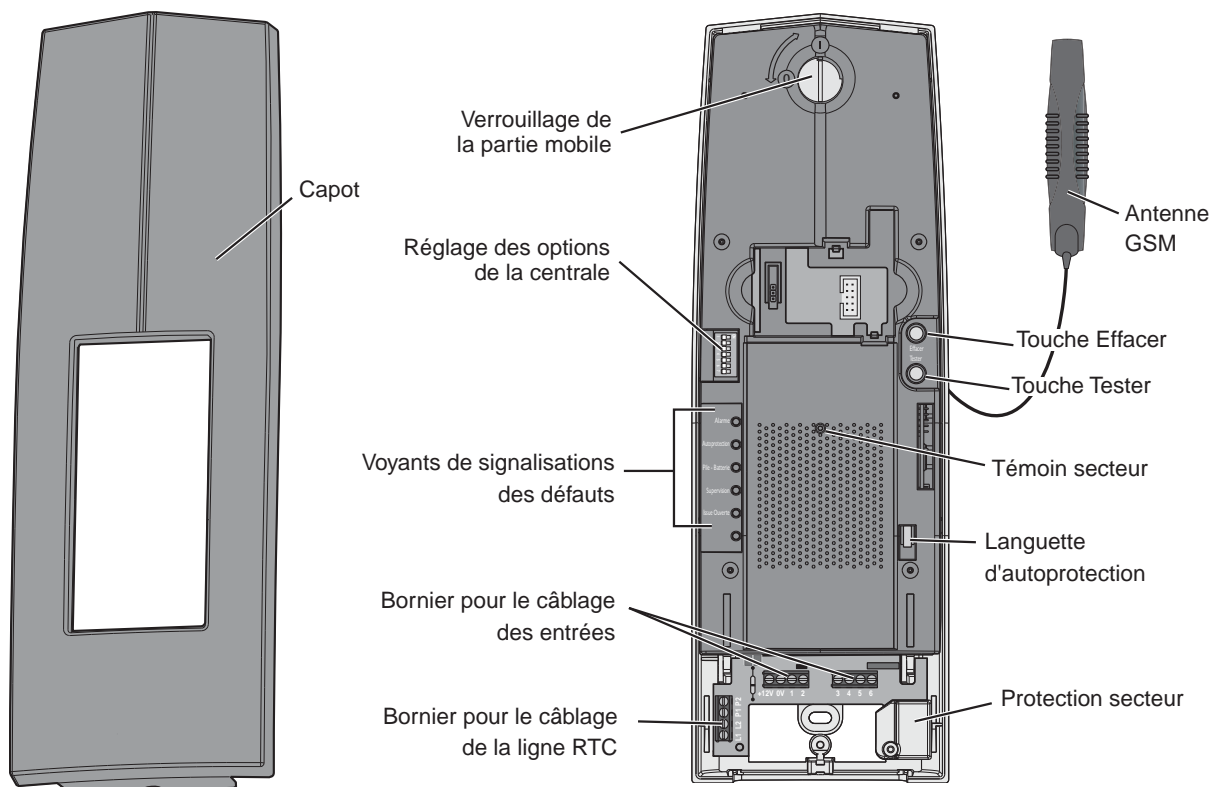
Conseils avant la souscription de votre abonnement :

- Renseignez-vous sur la couverture du réseau de votre opérateur pour votre installation.

- Afin d'éviter l'interruption du réseau GSM dû à l'expiration d'une carte SIM pré-payée ou à forfait limité, nous vous conseillons d'éviter ce genre d'abonnement.

Important : Pour des raisons de sécurité, il faut tenir secret le numéro de téléphone GSM de la centrale transmetteur.

Présentation de la centrale



Les produits de la gamme

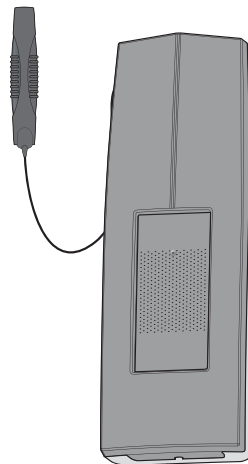
Pour chacun des produits du système, nous vous recommandons de prévoir un emplacement et un numéro. Ils seront utilisés pour nommer les produits avec un clavier info-commande.

Exemple : "CHAMBRE - n° 2" pour la deuxième chambre d'une maison.

Centrale transmetteur RTC/GSM

Informée d'une alerte par les détecteurs, la centrale appelle automatiquement jusqu'à 4 numéros de téléphone ou un centre de télésurveillance, décrit l'alerte et vous permet d'écouter ce qui se passe dans la pièce où elle est installée, elle déclenche aussi les sirènes intérieure ou/et extérieure (en option).

A distance, vous pouvez l'appeler pour mettre en marche ou arrêter la surveillance, connaître l'état du système et la température ambiante de l'habitation, commander le chauffage, le ballon d'eau chaude ou des automatismes.

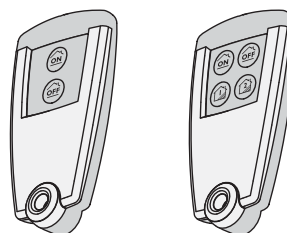


emplacement	numéro

Télécommande 2 ou 4 touches

Elle permet de commander la mise en marche totale et l'arrêt de la surveillance, la mise en marche partielle 1 ou 2.

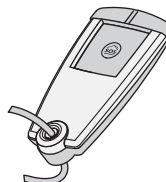
Certaines télécommandes peuvent également piloter des automatismes de la gamme TYXIA.



emplacement	numéro

Télécommande SOS

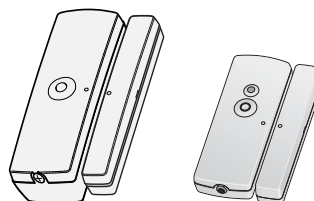
Elle permet d'avertir votre entourage par téléphone en cas d'urgence.



emplacement	numéro

Détecteur d'ouverture

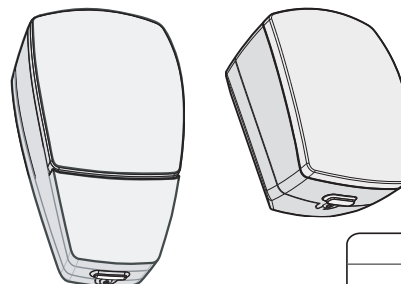
Installé sur une porte ou une fenêtre, il détecte toute ouverture et la signale à la centrale.



emplacement	numéro

Détecteur de mouvement

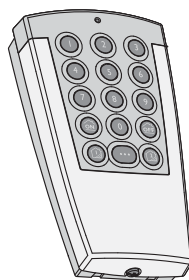
Installé sur un mur, il détecte toute personne en mouvement dans la pièce où il est installé et la signale à la centrale.



emplacement	numéro

Clavier de commande

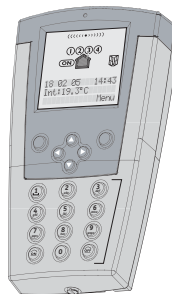
Installé au mur, il permet de mettre en marche (totale ou partielle) ou en arrêt le système d'alarme.



emplacement	numéro

Clavier info-commande

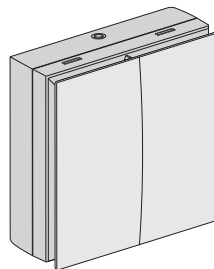
Installé sur un mur, il vous informe de l'état du système et signale les portes ou les fenêtres ouvertes. Avec son code d'accès, il permet la mise en marche partielle, la mise en marche totale et l'arrêt de la surveillance. Il lit les derniers événements intervenus, indique la température extérieure (si une sirène extérieure est connectée à l'installation) et permet de personnaliser le système.



emplacement	numéro

Sirène intérieure

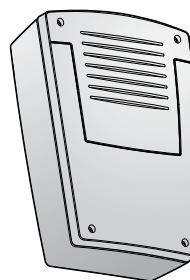
Elle est conçue pour être installée en intérieur. En cas d'intrusion, sa forte puissance perturbera la personne dans les locaux et la fera fuir.



emplacement	numéro

Sirène extérieure

En cas d'intrusion, sa forte puissance sonore alertera le voisinage. Elle est conçue pour être installée à l'extérieur de votre habitation, sur un mur par exemple. Pour faciliter le repérage visuel, elle peut être livrée avec un flash. La sirène extérieure permet également de connaître la température extérieure.



emplacement	numéro

emplacement	numéro

Produits complémentaires

produit	emplacement	numéro

La transmission radio bi-bande X2D

La transmission radio bi-bande X2D, utilisée par l'alarme, communique sur deux fréquences totalement différentes. Les messages émis entre les détecteurs, la centrale et les avertisseurs (selon modèle) sont envoyés sur deux fréquences en même temps : 434 MHz et 868 MHz.

Deux modes de propagation éloignés en fréquence, c'est l'assurance que l'information envoyée par les détecteurs arrivera jusqu'à la centrale, quels que soient l'environnement et les tentatives de brouillage d'une des fréquences.

La portée radio de chaque produit du système est de 200 à 300 mètres en champ libre.

Important :

- les ondes radio traversent les murs, mais perdent plus ou moins de puissance en fonction des matériaux utilisés,
- vous devez être vigilant tout spécialement quand les ondes doivent traverser des murs en béton épais ou des structures métalliques,
- la portée radio peut donc être réduite à quelques dizaines de mètres dans l'habitat.

Le protocole X2D est le langage utilisé par les produits pour communiquer entre eux. Certifié par plus d'un million de produits déjà installés, il garantit une transmission numérique sécurisée et la compatibilité du système avec tous les produits utilisant le protocole X2D.

Pour éliminer les risques de fraude par recopie du code radio, chaque ordre de marche et d'arrêt de la surveillance utilise un message crypté différent à chaque fois.

La sécurité des messages envoyés par les produits est garantie par un code unique attribué en usine pour chacun des produits (plus d'1 million de possibilités).

La surveillance du système

La supervision

Pour être sûr que tous les produits du système sont en état de fonctionnement, l'installation est surveillée en permanence.

Régulièrement, chaque produit envoie à la centrale un message radio pour confirmer son bon fonctionnement.

Si la centrale ne reçoit plus de message d'un produit, elle déclenche un défaut "supervision".

Dès que vous utiliserez un clavier ou une télécommande, la centrale signalera le problème.

Il est possible de désactiver la supervision.

L'autoprotection

Certains produits (selon modèle) sont protégés contre les tentatives de sabotage :

- protection contre l'ouverture intempestive du boîtier pour les détecteurs,
- protection contre l'ouverture et l'arrachement intempestifs pour les claviers, la centrale, la sirène extérieure.

Si un voleur tente d'ouvrir ou d'arracher un des produits, un message est envoyé à la centrale transmetteur qui déclenche les appels vers les numéros que vous avez enregistrés, ainsi que les sirènes (en option).

L'autoprotection est active en permanence, même si la surveillance est en arrêt. Pour ouvrir les produits sans déclencher d'alarme, vous devez mettre la centrale en mode maintenance.

Les marches partielles

En fonction de votre mode de vie et des personnes présentes dans le local à protéger, la protection à assurer est différente.

En effet, des vols peuvent se produire, même si des personnes se trouvent dans l'habitation.

Avec ce système d'alarme, vous pouvez protéger une partie de l'habitation.

Important :

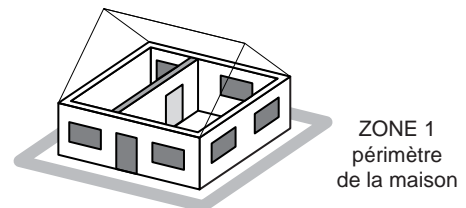
- vous ne pouvez mettre qu'une seule marche partielle (ou la marche totale) sous surveillance à la fois,
- un même détecteur peut être dans plusieurs parties, vous n'êtes pas obligé d'intégrer chacun des détecteurs dans une partie,
- avec la télécommande, vous pouvez mettre sous surveillance les marches partielles 1 et 2. Pour les parties 3 et 4, vous devez utiliser le clavier info-commande ou un clavier de commande (en option).

Avec des animaux domestiques

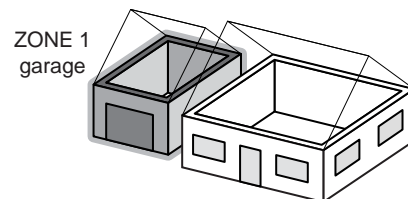
Prévoyez une partie avec uniquement les ouvertures (protection périmétrique) :

- en cas d'absence avec des animaux présents dans la maison, mettre uniquement cette partie sous surveillance,
- en cas d'absence totale (vacances par exemple), mettre en marche totale pour inclure aussi les détecteurs de mouvement.

Protection du périmètre avec des animaux domestiques



Protection d'un garage séparé



Avec un garage

Prévoyez une partie pour le garage :

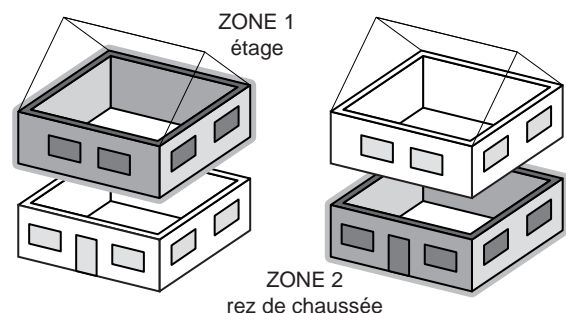
- si vous souhaitez protéger l'habitation et le garage ensemble, il n'est pas nécessaire de créer une partie pour l'habitation. Vous utiliserez la protection totale.

Avec une habitation à plusieurs étages

Prévoyez une partie par étage :

- un sous-sol avec un garage et l'habitation à l'étage,
- un rez de chaussée utilisé le jour et des chambres à l'étage,
- une habitation à l'étage et un magasin dessous...

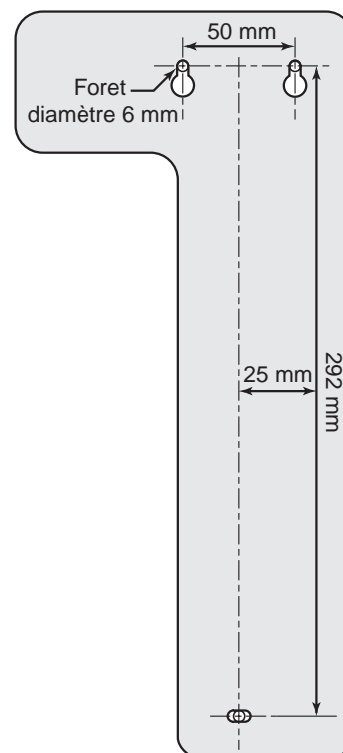
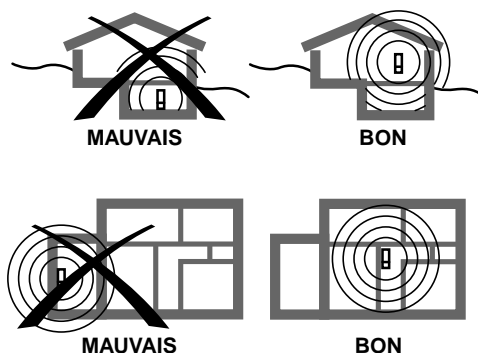
Protection d'un étage le jour et du rez de chaussée la nuit



2. Installation

Emplacement de la centrale transmetteur

- sur une surface plane, avec suffisamment d'espace au dessous pour laisser la place à un tournevis,
- en hauteur, permettant l'accès et une visibilité aisés,
- dans un endroit protégé par un détecteur,
- au milieu du système et placé en hauteur pour une meilleure liaison radio (éviter les sous-sols),
- dans un endroit où la qualité de réception de l'antenne GSM est parfaite (vérifiez avec un téléphone portable par exemple),
- dans un endroit difficilement localisable par un intrus mais accessible à l'utilisateur,
- dans un endroit offrant une écoute efficace des lieux (dégagé et à une hauteur de 1,5 m environ),
- près d'une prise téléphonique murale pour la liaison RTC.



Emplacement de l'antenne GSM

L'antenne GSM doit être connectée à la centrale et installée :

- en intérieur uniquement,
- dans un endroit où la qualité de réception GSM est parfaite (en mode maintenance, l'état du témoin secteur face avant indique la qualité de réception, voir p 27)
- à 2 m minimum de la centrale et tout autre produit radio X2D (la longueur du câble de l'antenne est de 2.90 m),
- à 1 m minimum de tout élément métallique.

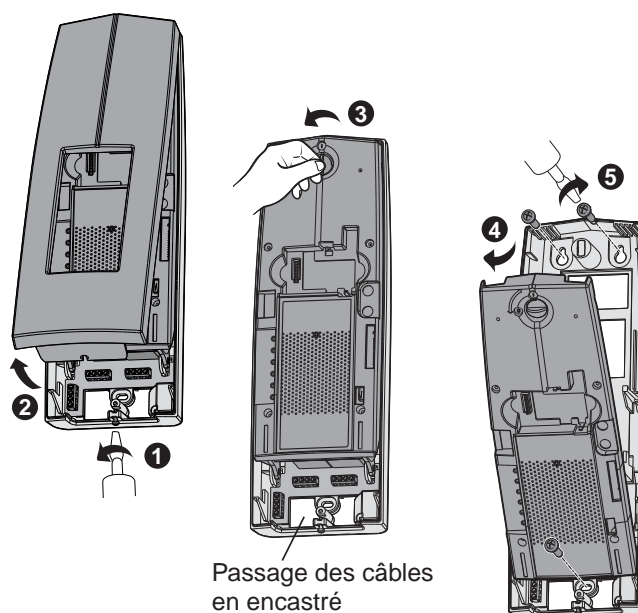
Fixation

Attention : avant la fixation de la centrale, prévoir le passage des câbles en encastré (alim 230V, Antenne GSM, E/S...) dans les parties déjà découpées au dos de la centrale.

Dévissez la vis inférieure ❶ puis enlever le capot ❷. Déverrouillez ❸ pour faire basculer la partie mobile de la centrale ❹.

3 trous de fixation sont prévus sur le socle.

- Posez le socle de la centrale contre le mur pour repérer les trous de fixation :
 - partie mobile ouverte pour le repérage des trous supérieurs,
 - partie mobile fermée pour le repérage du trou inférieur.
- Fixez la centrale avec l'ensemble vis/chevilles ❺ (fourni) en commençant par les fixations supérieures.



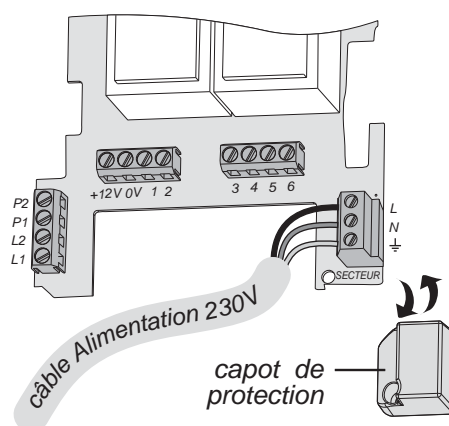
3. Câblage et connexion réseau

Avant toute intervention, coupez le courant au compteur électrique (disjoncteur général).

Câblage du secteur

Prévoyez un dispositif de coupure rapidement accessible.

- Enlevez le capot de protection du 230V
- Raccordez l'alimentation :
Phase ---> L
Neutre ---> N
Terre ---> \perp
- Repositionnez puis vissez le capot de protection de l'alimentation 230V.



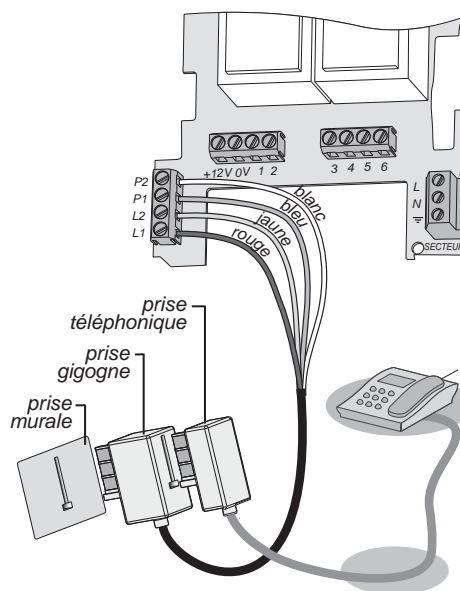
Câblage de la ligne RTC du transmetteur téléphonique

S'il y a connexion de la ligne téléphonique RTC :
Votre prise gigogne est déjà pré-câblée, vous devez simplement la relier à la centrale :

- reliez le fil **rouge** au **L1** du bornier de la centrale,
- reliez le fil **jaune** au **L2** du bornier de la centrale,
- reliez le fil **bleu** au **P1** du bornier de la centrale,
- reliez le fil **blanc** au **P2** du bornier de la centrale.

Attention :

- le câblage doit être réalisé avec la prise non branchée au réseau téléphonique,
- ne pas connecter L1, L2, P1, P2 sur la même ligne qu'un téléphone à numérotation décimale (impulsionnelle).
- sur une ligne RTC et ADSL, le raccordement doit être fait après un filtre ADSL de tête de ligne (le fonctionnement des filtres gigogne n'est pas garanti).



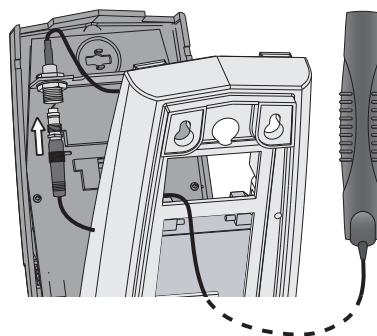
Connexion réseau GSM du transmetteur téléphonique

Basculez la partie mobile de la centrale pour accéder à la connexion de l'antenne GSM, passez le câble de l'antenne dans la partie découpée du socle.


Connexion de l'antenne GSM

L'antenne (fournie) doit impérativement être installée en intérieur, et placée dans un endroit où la réception est correcte.

L'antenne doit être connectée au connecteur interne.



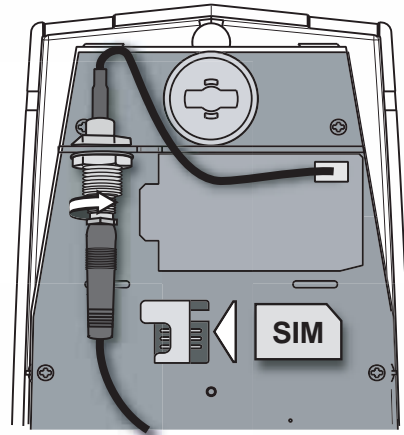
Insertion de la carte SIM

 Lors de l'insertion de la carte SIM (fournie par l'opérateur que vous aurez choisi), **la centrale doit être hors tension.**

Le **code PIN** de la carte SIM **doit être désactivé** : Avant l'insertion de la carte SIM dans la centrale, placer la carte SIM dans un téléphone portable pour désactiver le code PIN.

Attention au sens d'insertion de la carte SIM dans la centrale.

Important : Pour des raisons de sécurité, il faut tenir secret le numéro de téléphone GSM de la centrale transmetteur.



Câblage des entrées

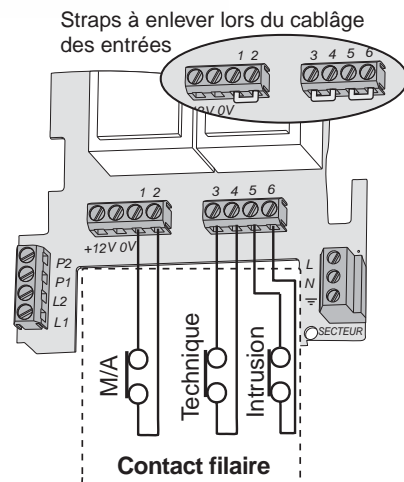
3 entrées permettent la liaison avec des contacts secs normalement fermés.

 **La longueur des câbles entre l'interface et le contact doit être < à 30 mètres.**

- Connexion standard :

- Entrée contact sec 1 : bornes 1-2
- Entrée contact sec 2 : bornes 3-4
- Entrée contact sec 3 : bornes 5-6


Si une entrée n'est pas utilisée, laissez le strap en place.

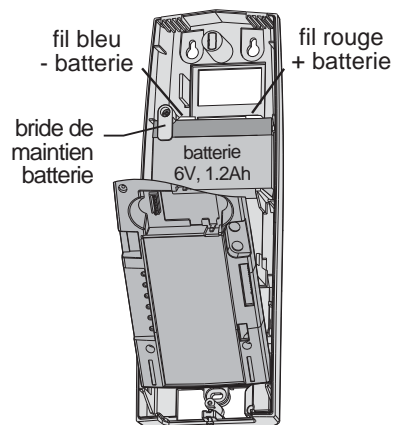


Raccordement de la batterie

Une fois tous les branchements effectués, vous devez brancher la batterie 6V, 1,2Ah en respectant la polarité :

- fil rouge au + batterie
- fil bleu au - batterie
- Positionnez la bride de maintien pour la fixation de la batterie.

 Il y a risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie de type incorrect. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions.



IMPORTANT : à la première mise sous tension, la centrale est en attente d'enregistrement (menu produit) d'un premier organe de commande. Par conséquent avant de remettre le capot de la centrale, vous devez lui enregistrer une télécommande 2 ou 4 touches, ou un clavier de commande ou info-commande (voir chapitre 5. Mise en service, page 12).

4. Paramétrage de la centrale

SW1- Priorité de transmission :

- En cas d'alarme intrusion ou défaut technique,
- sur ON la centrale transmetteur commencera ses appels via le réseau GSM.
 - sur OFF elle commencera ses appels via la ligne RTC.

SW2- Type d'installation téléphonique

Mettre le switch 2 sur ON, si votre installation est dotée d'un standard téléphonique (autocommutateur privé) dont les appels sortants nécessitent le préfixe de numérotation 0.

SW3- Supervision :

La supervision permet de surveiller en permanence les éléments du système (hors télécommandes). Si la centrale ne reçoit pas le message de supervision de chaque produit, elle avertit l'utilisateur lors de tout changement d'état de surveillance en émettant une série de bips.

- sur ON la supervision est active,
- sur OFF la supervision est inactive.

SW4- Désactiver les bips de mise en garde :

Si vous avez temporisé un détecteur (infrarouge ou ouverture), en cas de détection en surveillance une temporisation de 45 sec. (accès clavier ou télécommande) avant le déclenchement d'une alarme est initialisée. Cette temporisation est signalée par des bips que vous pouvez supprimer.

- sur ON les bips de mise en garde sont actifs,
- sur OFF les bips de mise en garde sont inactifs.

SW5- Détection d'éblouissement :

Permet de détecter un signal radio-électrique susceptible de saturer la fréquence radio de votre système.

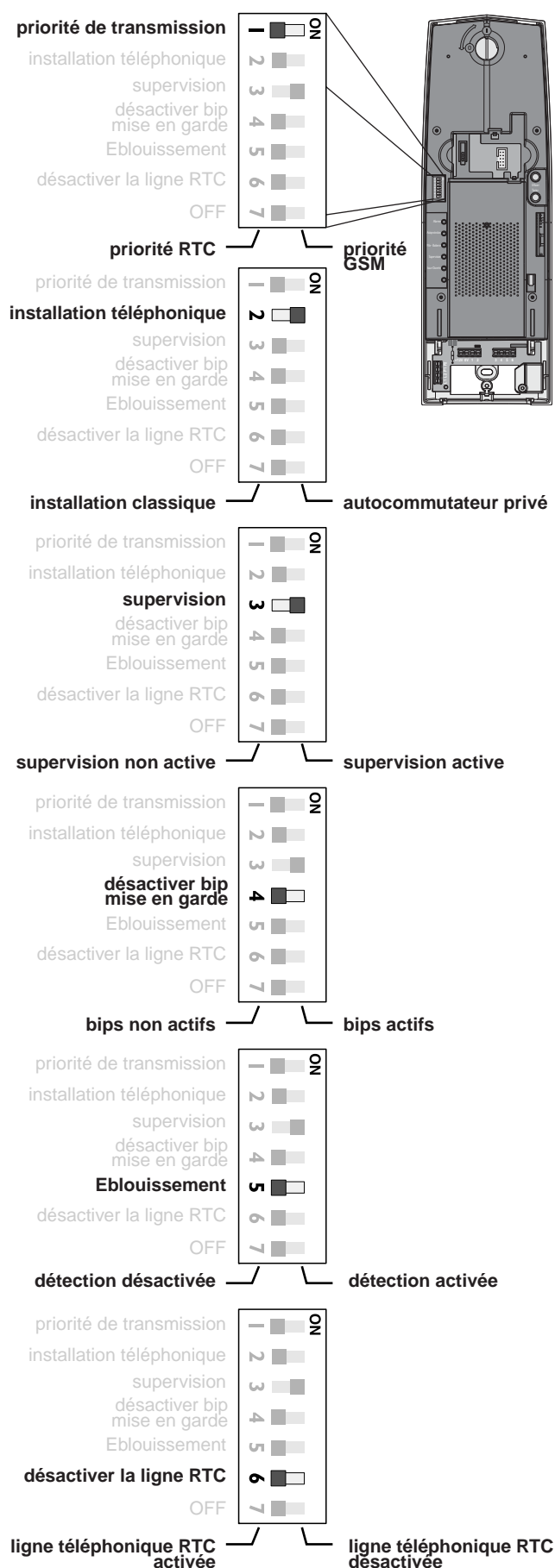
- sur OFF (par défaut) : détection inactive
- sur ON : détection active

SW6- Désactiver ligne téléphonique RTC :

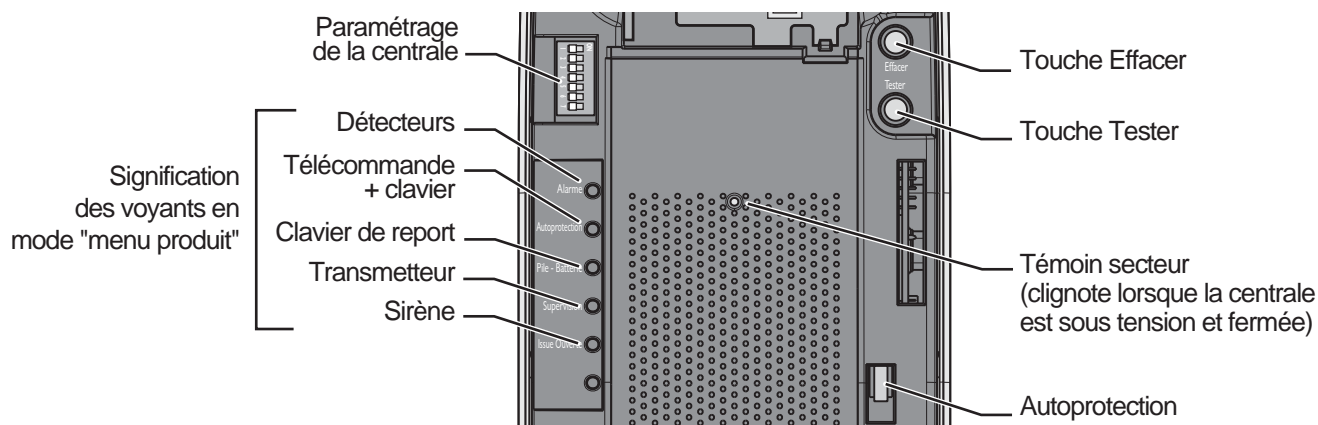
Vous pouvez rendre inactive la ligne téléphonique RTC.

Dans ce cas, les appels ne se feront qu'avec le réseau GSM.

SW7- Milieu ambiant parasité : (OFF normal).



5. Mise en service



A la première mise sous tension, la centrale est en attente d'enregistrement d'un premier organe de commande (une télécommande, ou un clavier de commande, ou un clavier info-commande). L'enregistrement du premier organe de commande, fait passer la centrale en "menu produit", vous pouvez ensuite enregistrer d'autres produits.

Enregistrer un organe de commande

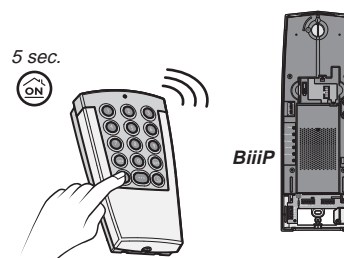
Une télécommande

- Appuyer plus de 5 sec. sur la touche "ON" de la télécommande, que vous désirez enregistrer. *La centrale émet un bip et son voyant "Autoprotection" (télécommande + clavier) s'allume si aucun autre organe de commande n'a déjà été enregistré.*



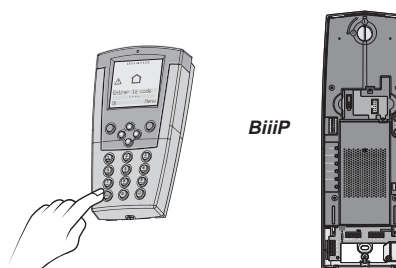
Un clavier de commande

- Saisissez le code d'accès principal (1234 par défaut).
- Appuyez plus de 5 sec. sur la touche "ON". *La centrale émet un bip et son voyant "Autoprotection" (télécommande + clavier) s'allume si aucun autre organe de commande n'a déjà été enregistré.*



Un clavier info-commande

Appuyez sur une des touches "flèche" pour réveiller, **ne saisissez pas le code d'accès**, appuyez sur la touche ON du clavier info-commande jusqu'à ce que la centrale émette un bip. *La centrale émet un bip et son voyant "Pile - Batterie" (Clavier de report) s'allume si aucun autre organe de commande n'a déjà été enregistré.*
Le Clicx émet un BIP.



Enregistrer les autres produits du système d'alarme

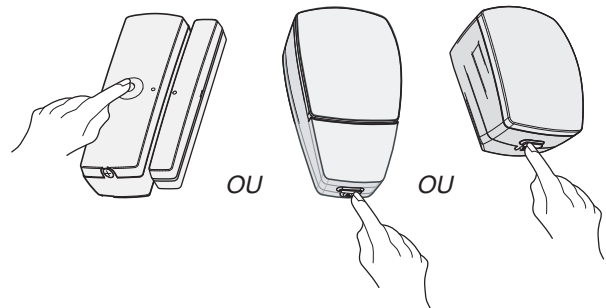
Lorsque le premier organe de commande est enregistré, avant de remettre le capot de la centrale, vous pouvez enregistrer d'autres produits de la gamme TYXAL :

Un détecteur

- Appuyez sur la touche TEST du détecteur.
La centrale émet un bip et son voyant "Alarme" (détecteur) s'allume si aucun autre détecteur n'a déjà été enregistré.

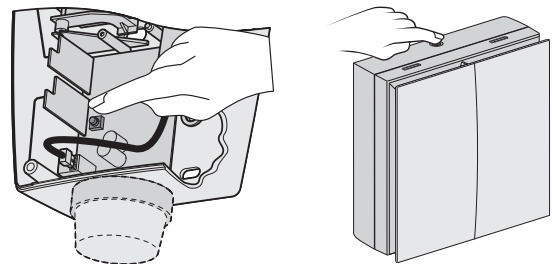
Tous les détecteurs enregistrés seront désormais Pendant 5 min. le détecteur infrarouge est en mode Test et émettra des bips à chaque détection.

actifs lors de la mise en marche totale.



Une sirène

- Appuyez sur la touche TEST de la sirène.
La centrale émet un bip et son voyant "Issue ouverte" (sirène) s'allume si aucune autre sirène n'a déjà été enregistrée.



Un médaillon d'urgence

- Appuyer plus de 5 sec. sur la touche "SOS" du médaillon d'urgence.
La centrale émet un bip.



La centrale émet plusieurs bips si le produit est mal enregistré, en limite de portée radio ou si le nombre maxi. d'éléments est atteint.

Sortir du "menu produit"

Quand tous les éléments sont enregistrés :

- Appuyez sur la touche "OFF" de la télécommande ou d'un organe de commande.
La centrale émet un bip.

Si durant 5 minutes aucune action n'est réalisée, la centrale sort automatiquement du mode "menu produit" et reste en mode Maintenance. La centrale sort du Mode maintenance 10 secondes après que vous ayez remis le capot.

Si vous ne souhaitez pas créer de protection sélective (voir page suivante), vous pouvez remettre le capot de centrale.

6. Personnaliser le système

Créer des partielles

La centrale transmetteur vous permet de réaliser une protection sélective de vos locaux. Vous pouvez y affecter seulement vos détecteurs infrarouges et vos détecteurs d'ouverture.

La centrale transmetteur doit être en **mode Maintenance** (capot enlevé), voir page 27.

A partir d'une télécommande

- Appuyez plus de 5 sec. sur la touche PARTIELLE 1 ou PARTIELLE 2.

La centrale émet un bip pour confirmer le passage en menu "PARTIELLE" et son voyant de fonctionnement clignote plus lentement (0.5 s / 0.5s).

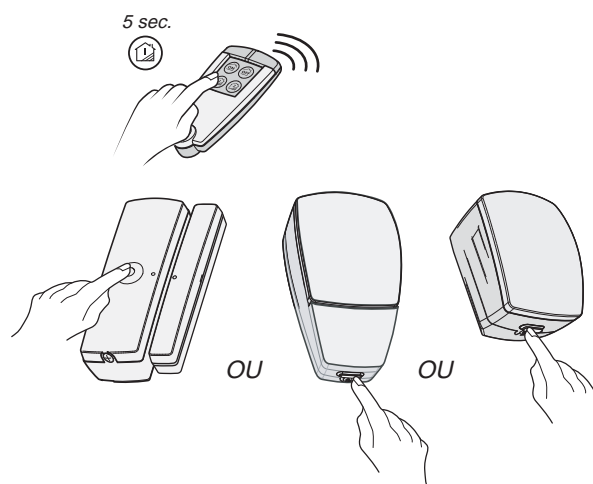
- Appuyez sur le bouton TEST du détecteur à affecter à la partielle désirée.

La centrale émet un bip pour confirmation et son voyant (détecteur) s'allume.

Procédez de la même manière pour tous les détecteurs infrarouge ou détecteurs d'ouverture que vous voulez affecter à cette partielle.

Pour accéder aux autres partielles, il faut sortir du menu "PARTIELLE" en cours, en appuyant sur la touche OFF de la télécommande.

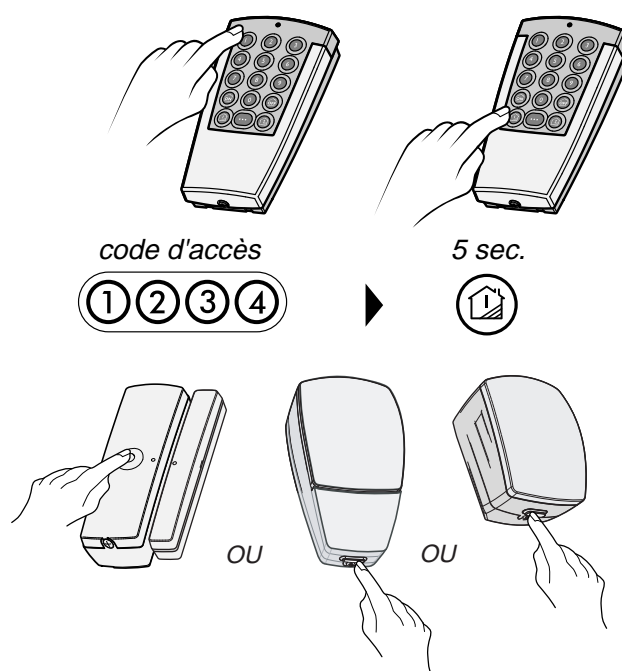
Procédez comme ci-dessus pour affecter les détecteurs à l'autre partielle.



A partir d'un clavier de commande

- Composez le code d'accès principal.
- Appuyez plus de 5 sec. sur la touche correspondante à la partielle 1 ou la partielle 2 du clavier.
- Pour l'affectation des partielles 3 ou 4 après la composition du code d'accès, appuyez sur la touche (...) du clavier, puis appuyez plus de 5 sec. sur la touche de la partielle choisie (3 ou 4).

Pour accéder aux autres partielles, il faut sortir du menu "PARTIELLE" en cours, en composant le code d'accès principal puis en appuyant sur la touche OFF du clavier.



A partir d'un clavier info commande

Une fois le téléchargement effectué, faites défiler les menus par ▲▼ pour afficher le menu "Installation". Validez par **OK**.

Puis, faites à nouveau défiler les menus par ▲▼ pour afficher le menu "Créer partielle".

Sélectionnez par ▲▼ la partielle à créer (1 à 4).

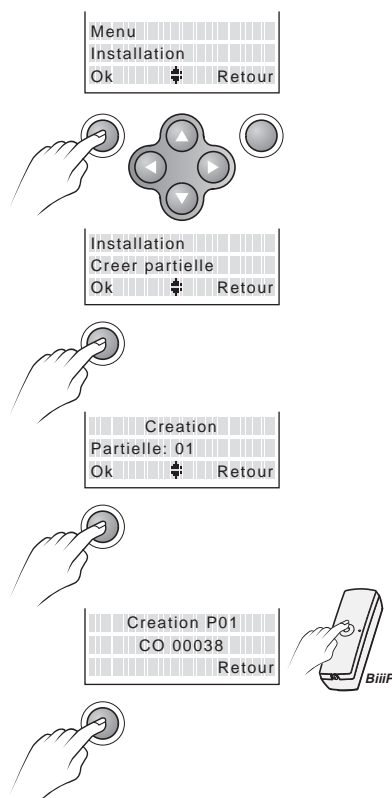
Appuyez sur le bouton Test de chaque élément déclaré à la centrale (uniquement les détecteurs) à attribuer à la marche partielle choisie. Son identifiant s'affiche, par exemple : "CO12345".

Pour nommer plus précisément les produits, reportez-vous au chapitre "Nommer les produits" de la notice du clavier info-commande.

Pour effacer une marche partielle :

le Clicx doit afficher "Creation partielle xx", puis appuyez sur la touche effacer de la centrale pendant 5 sec.

Un produit peut être affecté à plusieurs parties différentes. Cependant, vous ne pouvez activer qu'une seule partielle à la fois. Après avoir créé les marches partielles, vous devez refaire un téléchargement.



Appeler le transmetteur téléphonique

Pour paramétrer le transmetteur téléphonique de la centrale, vous devez appeler le transmetteur, 2 numéros d'appel sont possibles :

- le numéro de la ligne RTC de l'installation, sur laquelle est branchée la centrale transmetteur,
- ou le numéro d'appel de la carte SIM insérée dans la centrale pour le réseau GSM.

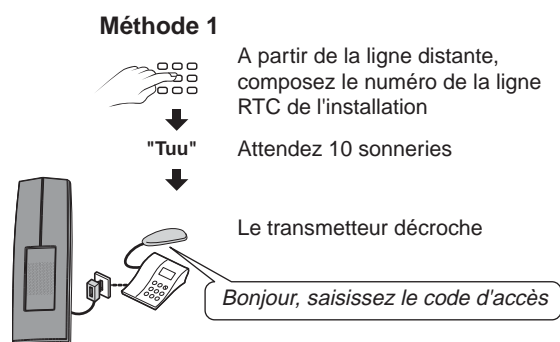
Certaines fonctions ne sont pas accessibles sur la lignes RTC :

- l'interphonie (levée de doute)
- les fonctions utilisant les SMS.

Appeler le transmetteur téléphonique sur la ligne RTC

Méthode 1 :

A partir d'une autre ligne téléphonique, mobile ou fixe, composez le numéro d'appel RTC de l'installation. Le transmetteur prend la ligne après environ 10 sonneries



Méthode 2 :

A utiliser dans les cas suivants :

- lorsque le transmetteur cohabite avec un répondeur téléphonique,
- lorsque l'abonné a souscrit le service Top Messages de France Telecom (messagerie)

Il est possible d'interdire la méthode d'appel 2 (en cas de problème avec un fax ou autre) en tapant la commande #82 6 1 à l'énumération du menu principal. La commande #82 6 0 permet d'autoriser à nouveau la méthode 2.

Le fonctionnement sur un autre réseau que France Telecom n'est pas garanti. En cas de dysfonctionnement, veuillez nous consulter.

Choisir le nombre de sonneries avant décrochage de la ligne RTC

Il est possible de choisir le délai avant décrochage entre 5 et 40 sonneries.

Appelez le transmetteur (voir ci-dessus).

Saisissez votre code d'accès.

A l'énumération du menu principal, tapez "#81".

Le transmetteur émet 2 bips.

Tapez les 2 chiffres du nombre de sonneries souhaitées (ex : 05).

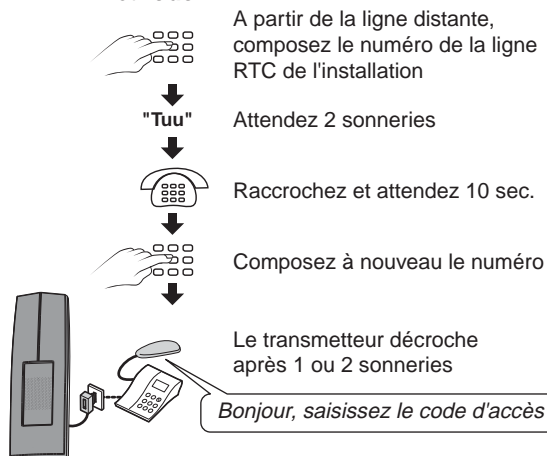
La voix de synthèse vous confirme le nombre choisi.

Appeler le transmetteur téléphonique sur le réseau GSM

A partir d'une autre ligne téléphonique, mobile ou fixe, composez le numéro d'appel de la carte SIM insérée dans la centrale.

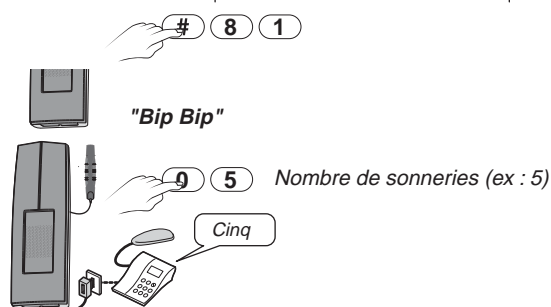
Le transmetteur prend la ligne dès la première sonnerie.

Méthode 2

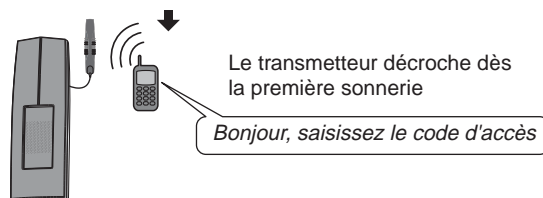


Important : en mode maintenance, le transmetteur décroche toujours au bout d'une sonnerie, et présente une porteuse modem (bip long) avant de parler.

Menu principal.



A partir de la ligne distante, composez le numéro d'appel de la carte SIM de la centrale



Paramétrer le transmetteur téléphonique

Entrer dans le menu personnalisation

Après avoir appelé le transmetteur, composez le code d'accès (6 chiffres).

A la mise en service, le code d'accès est 123456 (code modifiable).

Le message d'accueil signale l'état de l'installation, par exemple :

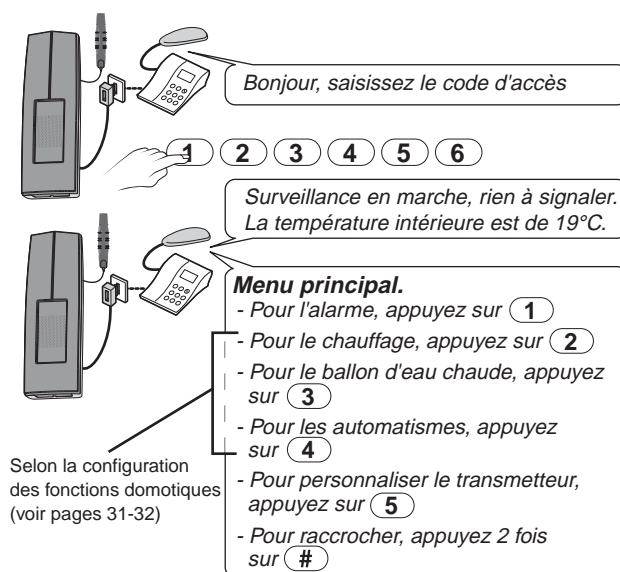
- "surveillance en marche ou en arrêt"
- "rien à signaler"...
- "température intérieure de 19°C"

Puis, le transmetteur lit le menu principal :

"Pour l'alarme, appuyez sur..."

Remarque : les choix non disponibles ne sont pas énoncés.

Appuyez sur la touche **5** pour entrer dans le menu personnalisation.



Modifier les numéros d'appel

A partir du menu personnalisation, appuyez sur la touche **1**

Pour créer un numéro d'appel :

Saisissez l'ordre d'appel (1, 2, 3 ou 4) puis le numéro de téléphone que vous voulez enregistrer.

Validez par *****.

Pour modifier ou supprimer un numéro d'appel :

Saisissez l'ordre d'appel concerné (1, 2, 3 ou 4).

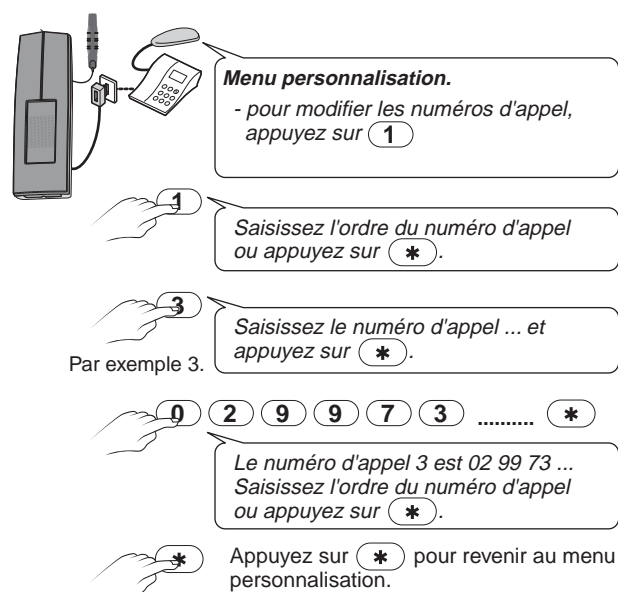
Le transmetteur énonce le numéro correspondant.

Appuyez sur **1** et attendre le message "Saisissez le numéro d'appel et appuyez sur *****".

Pour modifier, composez le nouveau numéro de téléphone et validez par *****.

Pour effacer, appuyez sur *****.

Pour vérifier la suppression, refaire l'étape "créer un numéro d'appel"



Important : Si vous utilisez l'application TYDOM "Ma maison" pour commander votre installation, vous devez avoir enregistré le numéro d'appel du téléphone mobile, sur lequel a été téléchargé l'application. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4* numéros de téléphones mobiles possédant l'application TYDOM "Ma maison".

*nombre de numéros d'appel maximum pouvant être enregistré sur la centrale

Modifier l'annonce vocale

A partir du menu personnalisation, appuyez sur la touche **2**

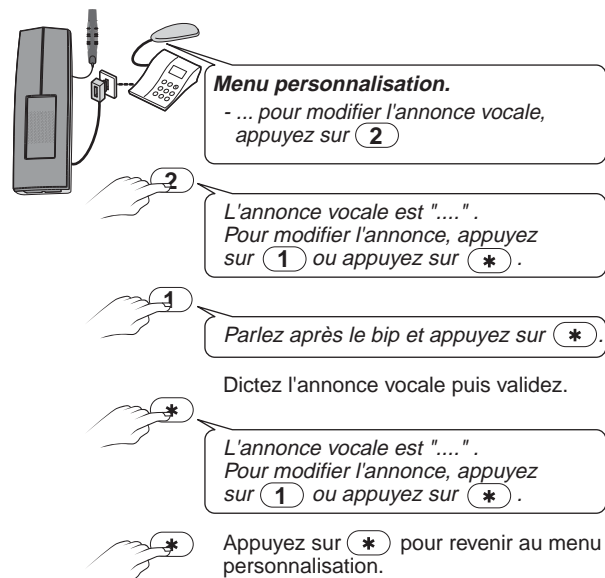
A la mise en service, l'annonce vocale est : "Vous êtes en communication avec un système d'alarme".

Pour modifier, appuyez sur **1**.

Enregistrez la nouvelle annonce à partir du combiné du téléphone (Exemple : "Alarme chez Monsieur MARTIN"), en parlant après le bip sonore, puis validez par *****.

Le transmetteur répète l'annonce qui vient d'être enregistrée.

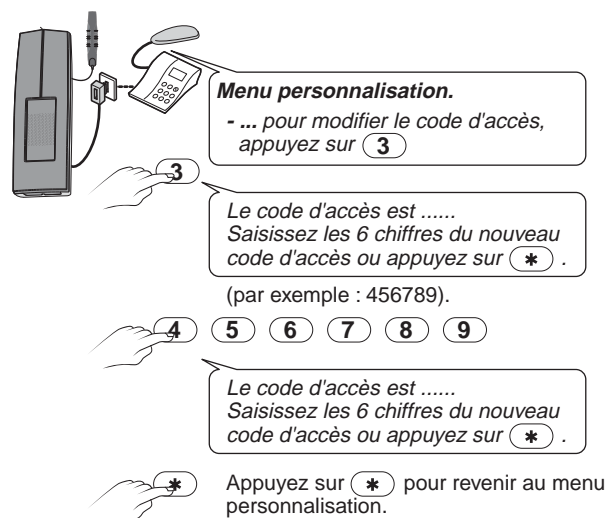
Important : la durée du message est de 12 secondes maximum.



Modifier le code d'accès

A partir du menu personnalisation, appuyez sur la touche **3**

A la première mise en service, le code est 123456. Nous vous conseillons vivement de modifier ce code pour éviter à des intrus d'arrêter la surveillance.

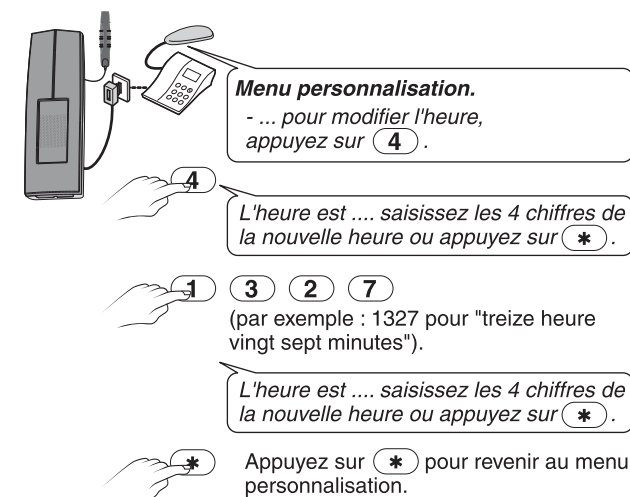


Modifier l'heure

A partir du menu personnalisation, appuyez sur la touche **4**

Réglez l'heure pour être averti de l'heure exacte des événements qui pourraient intervenir.

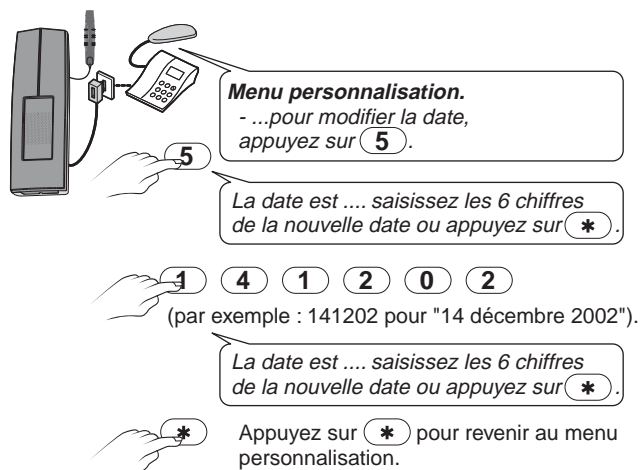
Important : si vous venez de régler l'heure et la date avec un clavier info-commande, la centrale transmetteur se mettra automatiquement à l'heure.



Modifier la date

A partir du menu personnalisation, appuyez sur la touche **5**

Comme pour l'heure, pour que vous soyez averti de la date exacte des événements qui pourraient intervenir, vous devez régler la date.



7. Tester l'installation

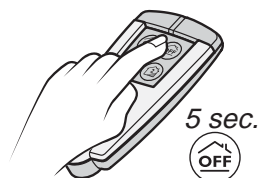
La centrale doit être en mode "Maintenance" (capot enlevé). Tous les produits doivent être installés et alimentés.

Nous conseillons d'effectuer ce test afin de vérifier, après l'installation, le bon fonctionnement de tous les éléments composant votre système d'alarme. Par sécurité, réalisez ce test à chaque ajout de produit, avant une période d'absence prolongée et dans tous les cas régulièrement.

Test des télécommandes

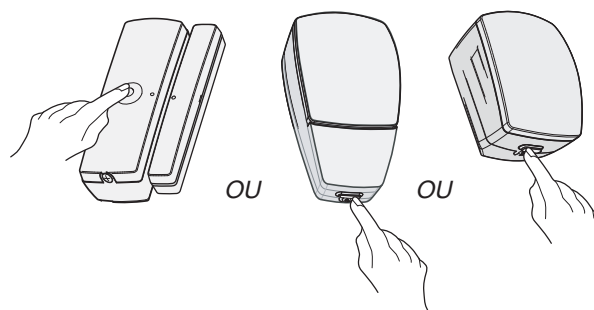
- Appuyez plus de 5 sec. sur la touche OFF de la télécommande ou sur la touche SOS du médaillon d'urgence.

La centrale émet un bip.



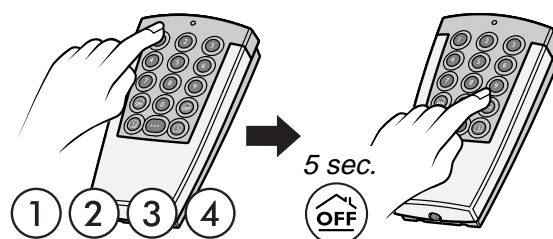
Test des détecteurs

- Appuyez sur la touche TEST du détecteur.
*La centrale et le détecteur émettent un bip.
Les détecteurs sont alors en mode TEST et émettent un bip à chaque détection pour les détecteurs infrarouge, et à chaque ouverture de l'issue pour les détecteurs d'ouverture.*



Test du clavier de commande

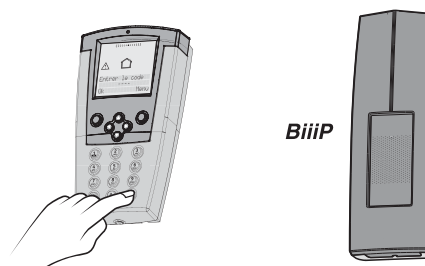
- Composez le code d'accès principal.
 - Appuyez plus de 5 sec. sur la touche OFF.
- La centrale et le clavier émettent un bip.*



Test du clavier info commande

Lorsque l'écran est en veille (pas d'affichage), appuyez sur la touche OFF pendant 3 secondes du clavier info-commande.

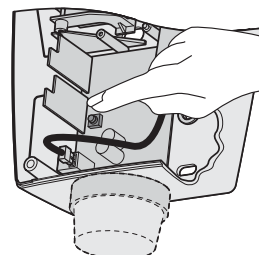
La centrale émet un BIP.



Test de la sirène extérieure

Tout en maintenant appuyé le contact d'autoprotection,

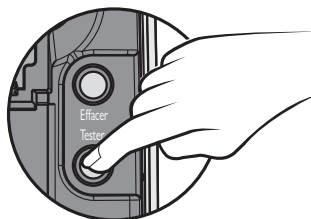
- Appuyez sur le bouton TEST de la sirène.
La centrale émet un bip.



Test des avertisseurs

- Appuyez sur la touche "test" de la centrale.

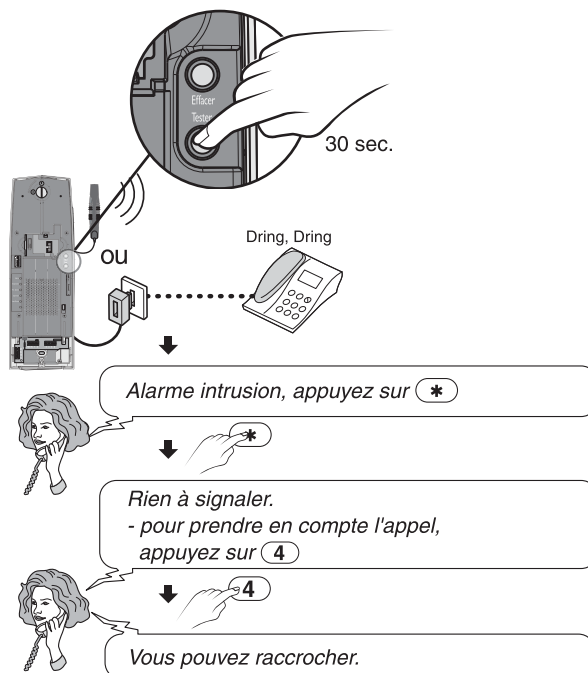
Chaque avertisseur du système (sirènes, transmetteur) émet successivement un son court, puis la centrale émet un bip.



Tester l'enregistrement du 1er numéro d'appel

Appuyez pendant plus de 30 sec. sur la touche "test" de la centrale transmetteur. Après 30 secondes d'appui, la centrale émet un bip et appellera le premier numéro de téléphone. Appelez ensuite l'abonné pour savoir si l'appel a bien abouti.

Remarque : Si le premier numéro vocal n'est pas programmé, le transmetteur tente un appel digital (vers le télésurveilleur si son numéro a été enregistré) ou le second numéro vocal programmé.



Tester la prise de ligne par le transmetteur

Appelez un ami ou un voisin, avec le téléphone branché sur la même ligne que la centrale transmetteur. Tout en restant en ligne, provoquez, sur le système en surveillance, le déclenchement d'une alarme en simulant une intrusion (ouvrir une porte équipée d'un détecteur d'ouverture). Vérifiez que votre communication téléphonique a été interrompue.

Tester le déclenchement d'appel extérieur

Donnez aux personnes choisies la procédure à suivre lors de l'appel d'alarme (se reporter au chapitre 9. Déroulement d'un appel en cas d'alarme, page 24), en précisant de ne pas prendre en compte l'appel afin de ne pas arrêter le cycle complet de 1 min 30). Provoquez sur le système en surveillance, le déclenchement d'une alarme, en simulant une intrusion (exemple : passez devant un détecteur de mouvement). Après une dizaine de minutes, contacter les personnes choisies pour vérifier qu'elles ont bien reçu l'appel d'alarme.

8. Utilisation

Mettre en marche la surveillance

Lorsque vous mettez en marche la surveillance :

- la centrale émet un BIP,

A la mise en surveillance, vous disposez d'une minute pour quitter les lieux.

Si dans ce délai, vous êtes détecté par un détecteur de mouvement, à cette temporisation s'ajoute 1 minute 30 (A prendre en compte lors du test de l'installation)

Pour une surveillance totale, plusieurs possibilités selon votre installation :

- appui sur la touche ON d'une télécommande ou clavier commande,
- ou à l'aide du menu spécifique d'un clavier info-commande,
- ou à partir du menu alarme de la boîte vocale du transmetteur,
- ou à partir de l'application TYDOM "Ma maison"

Tous les détecteurs sont mis sous surveillance.

Pour la surveillance d'une partielle, appuyez sur la touche Z1 ou Z2, d'une télécommande ou d'un clavier commande (après composition du code d'accès) ou à l'aide du menu spécifique sur un clavier info-commande.

Seuls les détecteurs de la partielle concernée sont mis sous surveillance.

A noter qu'un système en marche totale ne pourra être passé en marche partielle qu'après avoir réalisé un arrêt.

Arrêter la surveillance

Lorsque vous arrêtez la surveillance :

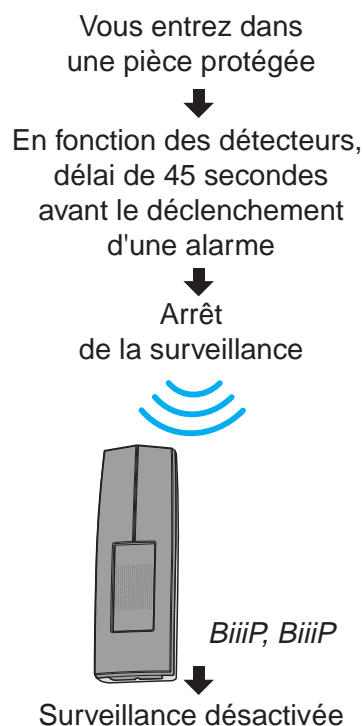
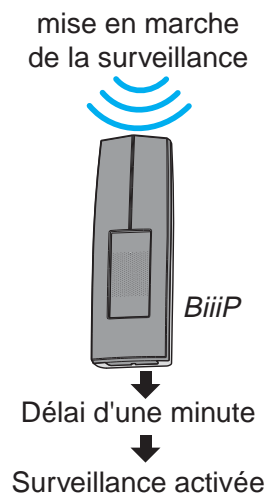
- la centrale émet 2 BIPS,

Pour arrêter la surveillance, plusieurs possibilités selon votre installation :

- appui sur la touche OFF d'une télécommande ou clavier commande,
- ou à l'aide du menu spécifique d'un clavier info-commande,
- ou à partir du menu alarme de la boîte vocale du transmetteur,
- ou à partir de l'application TYDOM "Ma maison"

Dans cet état, la centrale est toujours fonctionnelle, elle continue à recevoir les informations de supervision et d'autoprotection.

Toute ouverture du boîtier d'un produit (autoprotection) déclenchera une alarme.



Détection Alerte (Médaille d'urgence)

Une alarme peut également être déclenchée pour un appel à l'aide. C'est l'utilisation de télécommande 1 touche "SOS" qui déclenchera un "appel téléphonique".

Marche forcée

Lors de la mise en surveillance du système, si un détecteur d'ouverture est déclaré actif (porte ouverte, etc.), la centrale émet des "bips" signalant le défaut "issue ouverte" **et n'exécute pas l'ordre.**

Pour forcer la mise en surveillance, il faut, **dans les 10 sec. qui suivent le premier appui de validation du "ON" appuyez une nouvelle fois sur "ON"** (cette méthode est identique pour tous les organes de commande).

Dans les deux cas, la centrale émet un "bip" pour confirmer la mise en surveillance.

(**attention** : dans ce cas le détecteur d'ouverture est inhibé sauf si l'issue se ferme puis se rouvre).

Arrêt sous la contrainte

Cette fonction permet de faire croire à un éventuel agresseur que vous composez le bon code d'accès tout en déclenchant un appel sans signalisation sonore.

Pour cela **il faut rajouter 1 au premier chiffre** de votre code d'accès puis appuyer sur OFF.

Ex : code d'accès "3586" ---> contrainte "4586",
code d'accès "9471" ---> contrainte "0471"

Remarque : pour que les numéros de téléphone 1 et 2 ne soient pas appelés en cas d'arrêt sous la contrainte, il faut effectuer la commande #82 7 1 dans le menu principal du transmetteur téléphonique.

Cycles d'alarme / Déclenchement détection

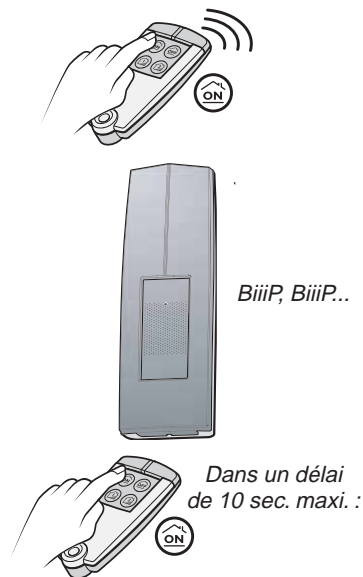
Si une sirène est installée dans le système, en cas de déclenchement d'une alarme (détection d'intrusion, autoprotection) la signalisation sonore du système est activée pendant **90 sec.**

Si le défaut persiste (ex: porte restée ouverte) ou si d'autres détections interviennent, la signalisation effectue un cycle de **4 fois 90 secondes** entrecoupé d'arrêts de **20 secondes.**

Elle peut être stoppée en utilisant la fonction "arrêt / OFF" d'un organe de commande.

A la fin du cycle, si le problème persiste, le produit qui a signalé le défaut est éjecté de façon automatique et l'événement à l'origine de cette éjection est enregistré dans l'historique.

A son retour à la normale, l'éjection cesse.



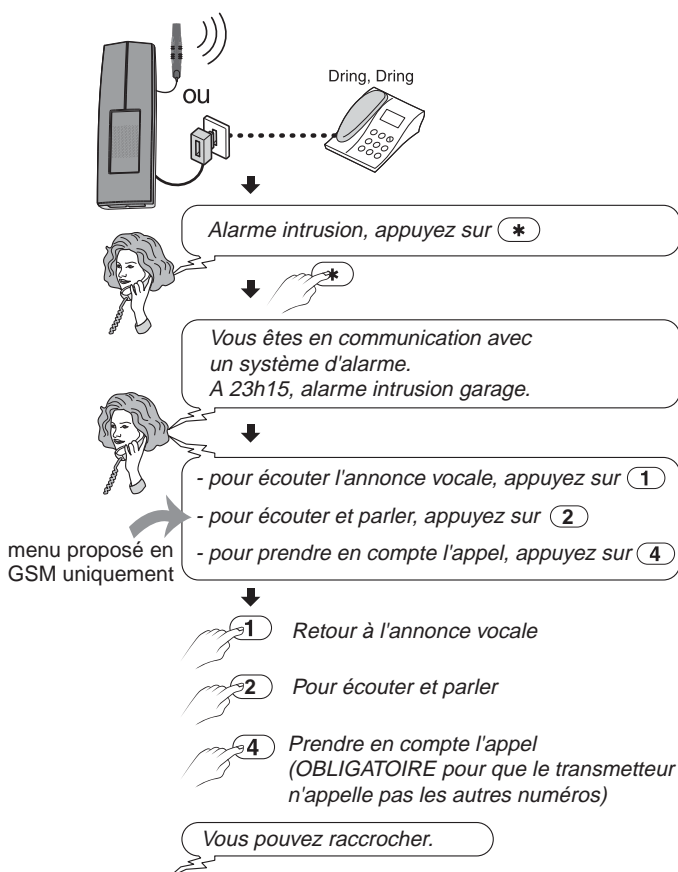
9. Déroulement d'un appel en cas d'alarme

Mode vocal (vers particuliers) :

En cas d'alarme intrusion, autoprotection ou défaut technique, le transmetteur téléphonique appelle les numéros programmés (4 au maximum) à tour de rôle jusqu'à ce qu'un interlocuteur décroche :

- le transmetteur demande d'appuyer sur la touche *****,
- il lit le message personnel et indique la nature de l'alarme,
- il propose (uniquement via le réseau GSM) :
 - de relire l'annonce vocale
 - d'écouter ce qui se passe dans votre habitation et de parler.
 - de valider l'appel.

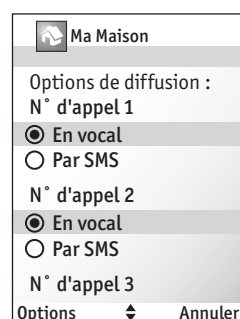
Important : vous devez impérativement appuyer sur la touche 4 avant de raccrocher pour que le transmetteur n'appelle pas les autres numéros.



Mode SMS (vers un mobile)

Si l'application téléphone mobile TYDOM "Ma maison" est installée dans votre mobile.

En cas d'alarme intrusion ou autoprotection, le transmetteur téléphonique (via le réseau GSM uniquement) envoie des SMS directement sur la boîte messagerie de votre mobile.



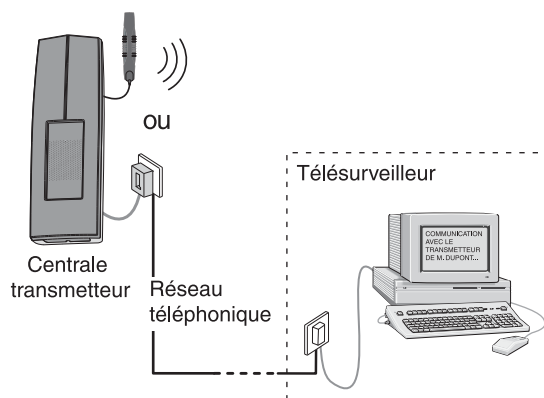
Mode digital (vers télésurveilleur) :

En cas d'alarme intrusion, la centrale transmetteur alerte en mode digital, le centre de télésurveillance auquel vous avez souscrit un abonnement.

La centrale transmetteur effectue également un test cyclique, il s'agit d'un appel quotidien ou hebdomadaire vers le centre de télésurveillance, pour vérifier le bon fonctionnement de votre système.

⚠ Ces appels sont facturés sur l'abonnement de votre ligne RTC ou votre forfait GSM.

Pour le paramétrage de votre centrale transmetteur avec le télésurveilleur, une notice est disponible sur demande auprès de nos services.



10. Signalisations

En mode maintenance, si aucun organe de commande (télécommande, clavier de commande ou clavier info commande) n'est enregistré dans le système, tous les témoins lumineux clignotent.

Acquittement / Effacement des événements

Lors de votre retour, en passant en mode arrêt surveillance, la centrale vous signalera par des bips sonores s'il y a eu des événements d'alarme pendant votre absence.

Ces événements (détection intrusion, défaut produit, etc...) peuvent être acquittés, c'est-à-dire ne plus être signalés par la centrale.

Deux solutions pour acquitter les événements (autres que "piles basses") :

• A l'aide d'un organe de commande

- Appuyez plus de 5 sec. sur la touche "OFF" d'une télécommande ou d'un clavier de commande (après la saisie code d'accès) ou utilisez le clavier info commande (voir notice).

La centrale confirme l'opération par un "bip".

• A l'aide de la centrale transmetteur

- Mettez la centrale en mode Maintenance (capot enlevé).

Les voyants rouges indiquent les problèmes en cours.

- Appuyez sur la touche "effacer"

La centrale confirme l'opération par un "bip".

Dans chacune des deux solutions, cette opération acquitte tous les événements actifs dans l'installation.

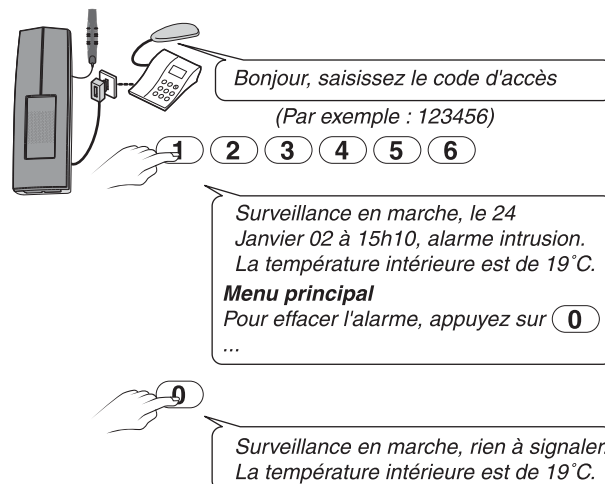
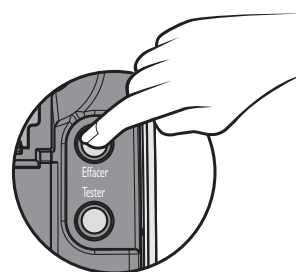
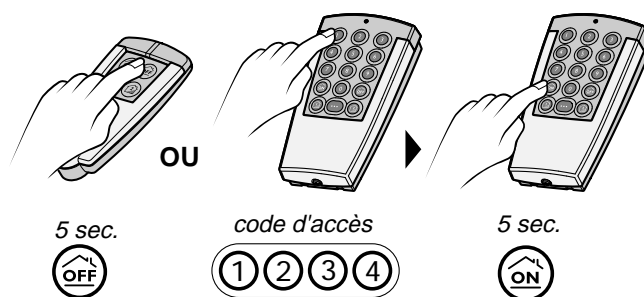
L'événement "piles basses" ne peut être acquitté que par le remplacement des piles concernées.

Un événement acquitté est stocké dans l'historique et n'est plus signalé à l'utilisateur.

La centrale date et enregistre tous les événements survenus dans le système.

L'historique est consultable de façon visuelle à l'aide d'un clavier info commande, ou d'un PC ou minitel lors d'un abonnement avec un télésurveilleur (voir notices correspondantes).

La dernière alarme et les événements en cours, sont consultables vocalement à l'aide de la centrale transmetteur ou de façon visuelle à l'aide d'un clavier info-commande.



Témoin lumineux des défauts

Lorsque vous enlevez le capot de la centrale, les événements non acquittés sont automatiquement visualisés.

Témoin Alarme mémorisée / En cours :

Il s'allume lorsqu'une alarme intrusion ou technique est mémorisée. Il reste allumé jusqu'à un acquittement manuel de l'alarme.

Témoin Autoprotection :

Il s'allume lorsqu'une autoprotection du système a été actionnée (ouverture ou arrachage d'un élément du système). Il s'éteindra par l'acquittement manuel de l'alarme mais si le défaut est toujours présent, il clignote.

Témoin Défaut piles - batterie :

Il s'allume lorsque la capacité des piles d'un élément du système est insuffisante, indiquant que celles-ci doivent être changées.

Il s'allume également lorsqu'il y a un défaut secteur. Il s'éteindra avec la disparition du défaut, après le changement des piles usagées.

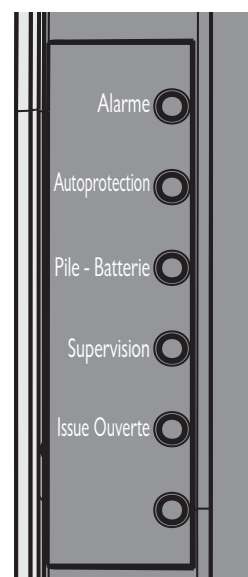
Témoin Défaut Supervision / Défaut Télécom :

Il indique un défaut de supervision, défaut de ligne RTC ou de défaut de télésurveillance.

Il s'allume lorsque l'un des éléments du système (sauf la télécommande) ne communique plus avec la centrale ou ne se signale plus.

Témoin Issue ouverte :

Il reflète l'état des issues au moment du passage en surveillance de l'installation.



Signalisations des défauts sur les contacts filaires

Sur un clavier info-commande, les défauts des différents contacts filaires sont indiqués de la manière suivante :

- DT0001 Défaut technique indique une absence d'alimentation secteur supérieure à 30 minutes.
- DT0002 indique un défaut technique (fuite d'eau, fumée...).
- CO0003 indique une alarme intrusion.

11. Ajouter des produits

La centrale doit être sous tension

Pour que la centrale reconnaisse les éléments du système, vous devez les enregistrer.

Pour ajouter des produits sur votre système, vous devez passer la centrale en **mode Maintenance** (capot enlevé) puis en **menu Produit**.

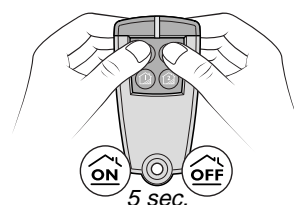
Lorsque la centrale est en mode maintenance, l'état du voyant en face avant, indique la qualité du réseau :

- voyant rouge : pas de réception
- voyant rouge / vert : réception faible
- voyant vert : réception parfaite

Passer la centrale en mode "Maintenance"

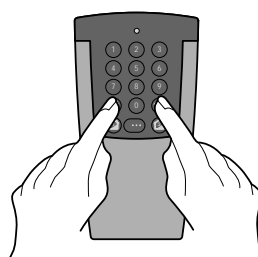
Avec une télécommande 2 ou 4 touches

- Appuyez plus de 5 sec. simultanément sur les touches "ON" et "OFF".




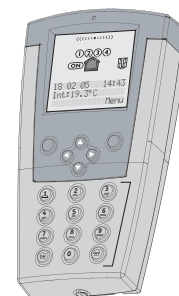
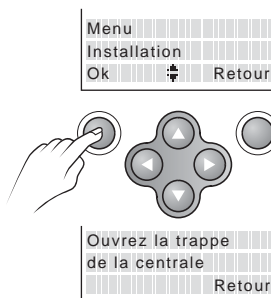
Avec un clavier de commande

- Saisissez le code d'accès (1 2 3 4 par défaut).
- Appuyez plus de 5 sec. simultanément sur les touches "ON" et "OFF".



Avec un clavier info-commande

- Saisissez le code d'accès .
- Sélectionner **Menu** puis faites défiler les menus avec  pour afficher le menu "**Installation**". Validez par **OK**.



L'affichage indique "Ouvrez la trappe de la centrale".

Enlevez le capot de la centrale avant 1 mn.

(Au-delà de ce délai, la centrale génère une alarme autoprotection à son ouverture).

Vous pouvez alors choisir :

- de passer la centrale en menu Produit,
- de changer les piles,
- de configurer des marches Partielles,
- d'acquitter les événements,
- de tester les éléments (voir chapitres suivants).

Pour sortir du mode Maintenance, remettre le capot de la centrale transmetteur.

La sortie est effective après 10 secondes, un bip est émis, le témoin lumineux vert de fonctionnement s'allume fixe puis s'éteint.

Passer la centrale en "menu produit"

La centrale est toujours en mode Maintenance (capot enlevé).

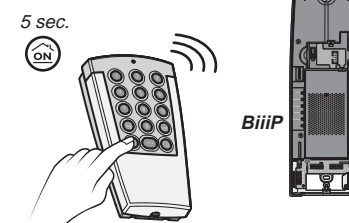
Avec une télécommande

- Appuyez plus de 5 sec. sur la touche "ON".
La centrale émet un bip, et son voyant "Autoprotection" (télécommande + clavier) s'allume.



Avec un clavier de commande

- Appuyez plus de 5 sec. sur la touche "ON".
La centrale émet un bip et son voyant "Autoprotection" (télécommande + clavier) s'allume.



Avec un clavier info commande

Composez le code d'accès maître et validez par **OK**. Sélectionner **Menu** puis faites défiler les menus avec **◀ ▶** pour afficher le menu "Installation". Validez par **OK**.

Puis, faites à nouveau défiler les menus par **◀ ▶** pour afficher le menu "Ajouter produit". Validez par **OK**.

La centrale passe en mode "Ajout de produit".

Le témoin secteur **clignote rapidement** lorsque la centrale est en **menu Produit**.

Vous pouvez alors enregistrer l'identité des produits les uns après les autres.



Enregistrer les produits

Pour l'enregistrement des produits reportez-vous au chapitre 5. Mise en service (pages 12-13)

Sortir du "menu produit"

Quand tous les éléments sont enregistrés :

- Appuyez sur la touche "OFF" de la télécommande ou d'un organe de commande.
La centrale émet un bip.

Remettre le capot de la centrale, votre système d'alarme est à nouveau actif.

Si durant 5 minutes aucune action n'est réalisée, la centrale sort automatiquement du mode "Ajout produit" et reste en mode Maintenance. Le fait de refermer la trappe pile puis de la ré-ouvrir avant 10 secondes remet la centrale en "mode Maintenance".

12. Supprimer des produits

Rappel : La centrale est en **mode Maintenance** (capot enlevé) puis en **menu Produit**.

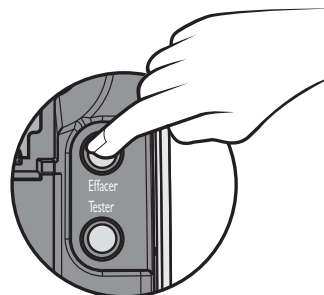
Cette procédure (RAZ) permet d'effacer l'identité des produits de la mémoire de la centrale :

Supprimer tous les produits sauf les sirènes déportées

- Appuyez plus de 5 sec. sur la touche "effacer" de la centrale.

L'opération est signalée par un "bip long".

Les 4 voyants rouges de la centrale s'éteignent, seul le voyant rouge "issue ouverte" correspondant aux sirènes, reste allumé. Le code d'accès téléphonique est effacé (revient au code usine 123456).



Supprimer tous les produits y compris la sirène déportée

- Appuyez sur la touche "effacer" plus de **10 sec.**

Le code d'accès téléphonique est effacé (revient au code usine 123456).

Tous les voyants rouges clignotent.

Supprimer un seul produit à la fois

Pour supprimer un seul produit à la fois, vous devez utiliser un clavier info-commande.

Sélectionnez **Menu** puis faites défiler les menus avec pour afficher le menu "Installation".

Validez par **OK**.

Faites à nouveau défiler les menus par pour afficher le menu "Effacer produit". Validez par **OK**.

Choisir par l'identifiant ou appuyez directement sur le bouton Test du produit à supprimer.

Validez par **OK**.

Installation	-----
Effacer produit	-----
OK	-----
	Retour



Effacer produit ?	XX - - - -
OK	-----
	Non



Effacer produit ?	CO12345
OK	-----
	Non

La sortie de cet état est effective 5 minutes après l'effacement du dernier produit ou par la fonction arrêt d'un organe de commande du système (télécommande ou clavier).

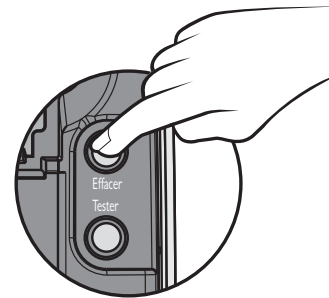
Supprimer les produits d'une partielle

La centrale doit être en mode Maintenance.

En cas d'erreur, vous pouvez enlever les produits préalablement affectés à une partielle. Pour cela :

- Appuyez plus de 5 sec. sur la touche de la partielle (Z1, Z2...) que vous souhaitez supprimer à l'aide de la télécommande ou d'un clavier du système (après saisie du code d'accès).
- Appuyez plus de 5 sec. sur la touche "effacer" de la centrale.

La sortie de cet état de suppression se fait au bout de 5 minutes ou en appuyant plus de 5 sec. sur le bouton OFF de la télécommande ou d'un clavier du système.



Supprimer tous les organes de commande

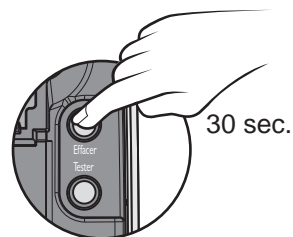
Ceci supprime l'identité de tous les organes de commande associés à la centrale et le code d'accès téléphonique revient au code usine 123456.

Dans le cas où, dans un système, un des organes de commande associé à la centrale est **perdu ou hors service**, vous avez la possibilité de supprimer son identité de la centrale.

Toutefois, cette opération supprime tous les autres organes de commande de votre système, vous devrez les réenregistrer.

Pour supprimer les organes de commande

- Enlevez le capot de la centrale.
La centrale déclenche une alarme.
- Coupez l'alimentation de la centrale
- Débranchez puis rebranchez la batterie de la centrale.
- Remettez la centrale sous tension.
- Appuyez sur la touche "**Effacer**" pendant plus de 30 secondes.
La centrale émet un bip et tous ses voyants de défauts clignotent.



La centrale est alors en "**Menu produit**".

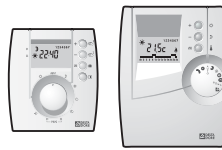
Vous pouvez alors procéder à l'enregistrement d'un nouvel organe de commande (voir page 12).

13. Fonctions domotiques

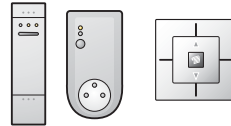
Les fonctions domotiques permettent à distance :

- de commander des automatismes
- de piloter son chauffage et son ECS

Ces fonctions peuvent être réalisées si les équipements le permettent. Vous pouvez le vérifier auprès de nos services.



Régulation du chauffage et de l'eau chaude sanitaire :
TYBOX, Radio TYBOX, PACK LABEL, DELTA 200, STARBOX F03, DRIVER...



Automatismes TYXIA :
éclairage, volets roulants, portail, porte de garage...

Commande d'automatismes



Activer une voie de commande d'automatisme

La centrale transmetteur dispose de 4 voies de commande des automatismes.
A chacune des voies, il est possible d'associer les diverses fonctions des récepteurs de la gamme automatisme.

Exemple :

La voie 1 pilote la montée / descente des volets roulants.

L'opération est similaire pour associer n'importe quelle touche d'un récepteur à une voie de commande de la centrale transmetteur.

Sur le récepteur, appuyez sur les touches  et  simultanément, jusqu'à ce qu'elles clignotent (~3 secondes).

Appelez le transmetteur
Saisissez votre code d'accès.

A l'énumération du menu principal, tapez "#85".
La centrale émet 2 bips.

Tapez le numéro de la voie à attribuer (ex : voie 1).
La centrale émet 1 bip.

Tapez **1** pour activer la voie de commande.
La centrale émet à nouveau 1 bip.

Vérifiez que les touches du récepteur ne clignotent plus.
Les touches sont associées à la voie de commande 1 de la centrale transmetteur.

Mette le récepteur en mode association

Appeler le transmetteur téléphonique (voir page 14).

Bonjour, saisissez le code d'accès

1 2 3 4 5 6

Surveillance en marche, rien à signaler. La température intérieure est de 19°C.

Menu principal.

8 5

"Bip Bip"

1 Attribuer la voie de commande (ex : voie 1)

"Bip"

1 Activer la voie de commande

"Bip"

La voie 1 est activée

Désactiver une voie de commande d'automatisme

Exemple : La voie 1 pilote la montée / descente des volets roulants.

Appelez le transmetteur

Saisissez votre code d'accès.

A l'énumération du menu principal, tapez "#85".

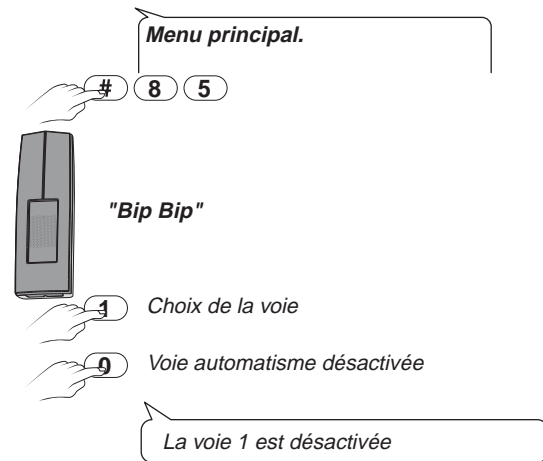
Le transmetteur émet 2 bips.

Tapez le numéro de la voie à désactiver (ex : voie 1).

La centrale émet 1 bip.

Tapez **0** pour désactiver la voie de commande d'automatisme.

La centrale émet 1 bip.



Commande du chauffage

Activer la commande de chauffage

Sur le récepteur, appuyez sur la touche jusqu'à ce qu'elle clignote (~3 secondes).

Appelez la centrale transmetteur

Saisissez votre code d'accès.

A l'énumération du menu principal, tapez "#84".

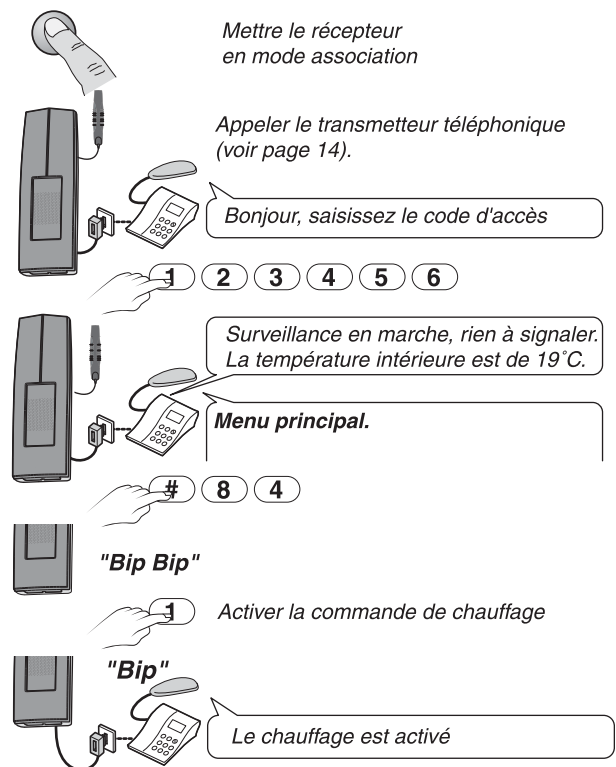
Le transmetteur émet 2 bips.

Tapez **1** pour activer la voie chauffage.

La centrale émet 1 bip.

Vérifiez que les touches du récepteur ne clignotent plus.

Remarque : La commande eau chaude est activée ou désactivée selon la commande chauffage, et si la centrale transmetteur est associée à un gestionnaire d'énergie via une passerelle domotique TYDOM.



Désactivez la commande de chauffage

Si vous désactivez la commande de chauffage, le menu vocal principal ne le proposera plus.

Appelez la centrale transmetteur

Saisissez votre code d'accès.

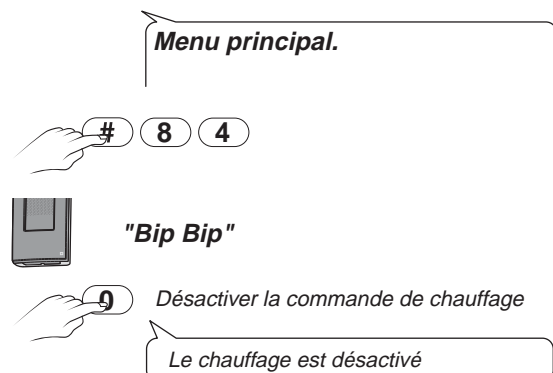
A l'énumération du menu principal, tapez "#84".

Le transmetteur émet 2 bips.

Tapez **0** pour désactiver la commande du chauffage.

La centrale émet 1 bip.

Vérifiez que les touches du récepteur ne clignotent plus.



14. Piloter et interroger le système à distance

Vous pouvez piloter et interroger votre système à distance :

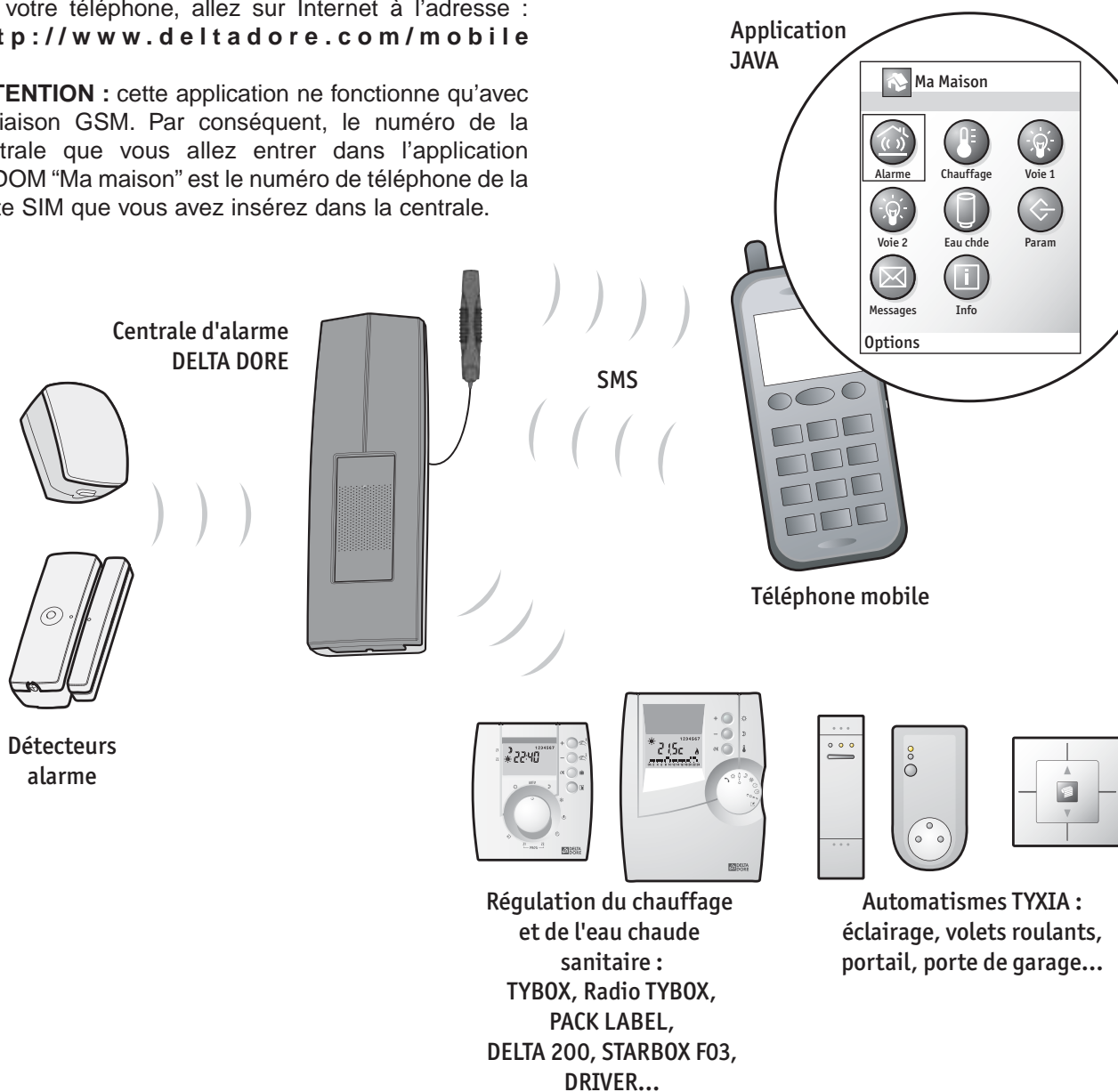
- en utilisant les menus proposés par la synthèse vocale via la ligne RTC ou le réseau GSM.
- ou en utilisant l'application téléphone mobile TYDOM "Ma maison" via le réseau GSM uniquement.

Piloter et interroger via l'application TYDOM "Ma maison"

TYDOM "Ma maison" est une application JAVA dialoguant avec la centrale d'alarme de votre maison en utilisant des SMS.

Pour connaître la compatibilité de votre téléphone mobile et installer l'application TYDOM "Ma maison" sur votre téléphone, allez sur Internet à l'adresse : <http://www.deltadore.com/mobile>

ATTENTION : cette application ne fonctionne qu'avec la liaison GSM. Par conséquent, le numéro de la centrale que vous allez entrer dans l'application TYDOM "Ma maison" est le numéro de téléphone de la carte SIM que vous avez insérée dans la centrale.



Piloter et interroger via la synthèse vocale

A LIRE AVANT TOUTE UTILISATION

- Attendre la fin des phrases avant d'appuyer sur les touches proposées par le transmetteur lors des différentes configurations et consultations du système.
- Le transmetteur se déconnectera automatiquement si aucun appui sur le clavier du téléphone n'est effectué durant 90 secondes.
- Pour revenir à tout moment au menu principal, à partir de n'importe quelle fonction choisie, appuyer sur la touche ***** (étoile) du téléphone. De même, 2 appuis successifs sur la touche **#** (dièse) du téléphone permettent de raccrocher.
- Toute modification de paramètres non validée (touche proposée non appuyée, sortie de la fonction avant sa fin, etc...) n'est pas prise en compte. Les anciens paramètres sont gardés.

Menu principal

Après avoir appelé le transmetteur, composez le code d'accès (6 chiffres).
A la mise en service, le code d'accès est 123456 (code modifiable).

Le message d'accueil signale l'état de l'installation, par exemple :

- "surveillance en marche ou en arrêt"
- "rien à signaler"...
- "température intérieure de 19°C"

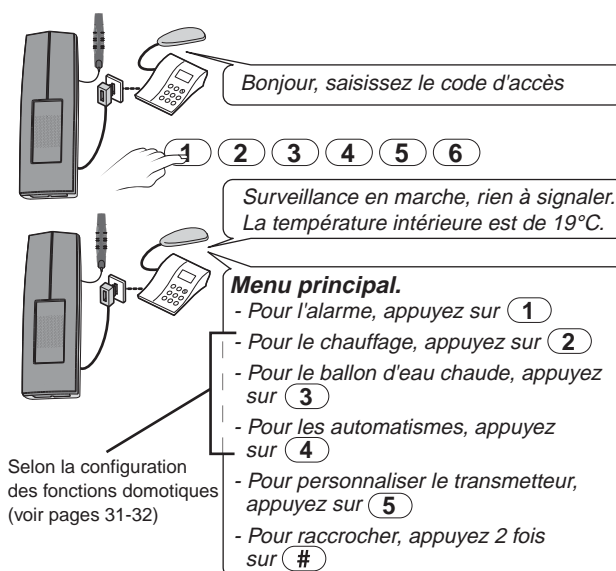
Puis, le transmetteur lit le menu principal :
"Pour l'alarme, appuyez sur..."

Important :

- la commande du chauffage ou d'automatismes peut être désactivée (voir pages 31 ou 32). Dans ce cas, la voix de synthèse ne propose plus le menu chauffage ou automatismes.
- de même, le menu ballon d'eau chaude n'est proposé que si le transmetteur est associé à un gestionnaire d'énergie (via une passerelle domotique) et si la commande de chauffage est activée.
- si une sirène extérieure est présente sur l'installation, la voie de synthèse peut aussi indiquer la température extérieure.

Remarque : Si une alarme a été signalée, vous pouvez l'effacer du message après en avoir pris connaissance.

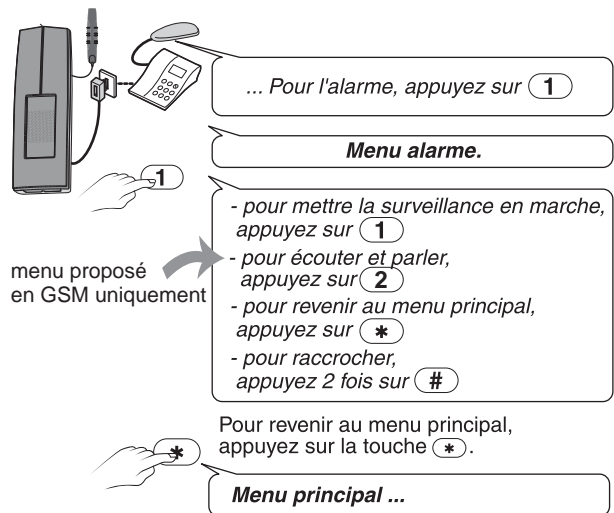
Pour cela, appuyez sur la touche **0** dans le menu principal.



Menu alarme

A partir du menu principal, appuyez sur **1**

- Pour mettre la surveillance en marche (ou en arrêt), appuyez sur **1**.
- Pour écouter et parler, appuyez sur **2**. (menu proposé uniquement via le réseau GSM)
- Pour revenir au menu principal, appuyez sur *****.
- Pour raccrocher, appuyez 2 fois sur **#**.



Menu chauffage

A partir du menu principal, appuyez sur **2**

La commande chauffage peut être désactivée (voir page 32).

Dans ce cas, le menu chauffage n'est pas proposé par la voix de synthèse.

Si le chauffage est commandé par un thermostat programmable, la voix de synthèse indique :

Le réglage est de 20°C.

Saisissez le nouveau réglage (2 chiffres) ou appuyez sur *****.

Réglage entre 05 et 30°C.

Si le chauffage est commandé par gestionnaire d'énergie, la voix de synthèse indique :

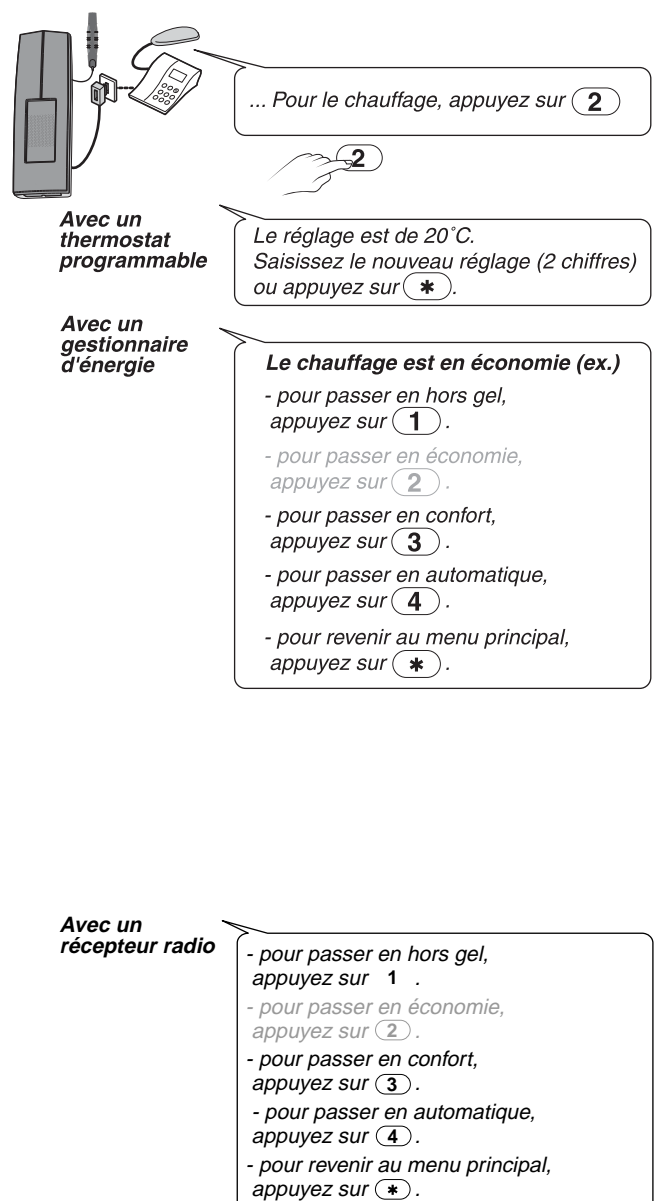
- Pour passer en hors gel, appuyez sur **1**
- " économie, appuyez sur **2** .
- " confort, appuyez sur **3** .
- " automatique, appuyez sur **4** .

La centrale émet des bips jusqu'à réception de la confirmation du changement d'état du chauffage.

- Pour revenir au menu principal, appuyez sur ***** .
- Pour raccrocher, appuyez 2 fois sur **#** .

Si le chauffage est commandé par un récepteur radio, la voix de synthèse indique :

- Pour passer en hors gel, appuyez sur **1**
- " économie, appuyez sur **2** .
- " confort, appuyez sur **3** .
- " automatique, appuyez sur **4** .
- Pour revenir au menu principal, appuyez sur ***** .
- Pour raccrocher, appuyez 2 fois sur **#** .



Attention : La voix de synthèse ne vous indique pas l'état de l'installation.

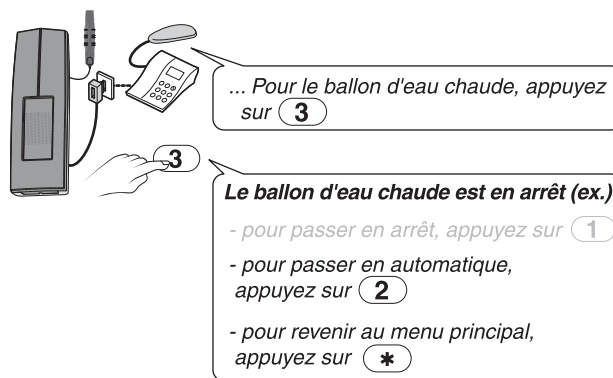
En cas de défaut du récepteur, ou d'un défaut de transmission radio, vous n'en serez pas averti.

Menu ballon d'eau chaude

A partir du menu principal, appuyez sur **3**

Le menu ballon d'eau chaude n'est proposé par la voix de synthèse, que si la centrale transmetteur a été associée avec un gestionnaire d'énergie, et si la commande chauffage est activée.

- Pour passer en arrêt, appuyez sur **1**.
- ou pour passer en automatique, appuyez sur **2**.
La centrale émet un bip.
- Pour revenir au menu principal, appuyez sur *****.
- Pour raccrocher, appuyez 2 fois sur **#**.



Menu automatismes

A partir du menu principal, appuyez sur **4**

Pour activer ou désactiver une voie d'automatisme, reportez-vous à la page 31.

- Pour sélectionner :

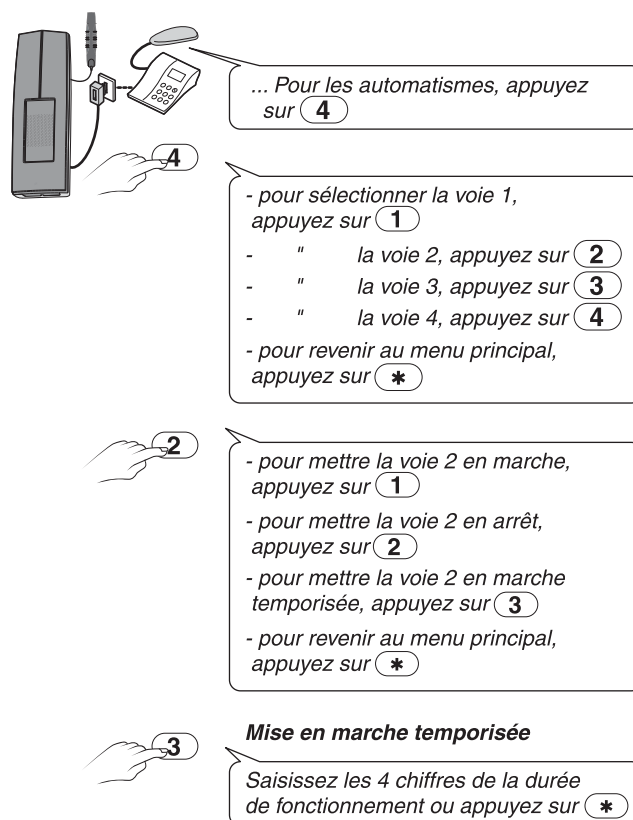
- la voie 1, appuyez sur **1**,
- la voie 2, appuyez sur **2**,
- la voie 3, appuyez sur **3**,
- la voie 4, appuyez sur **4**.

Exemple : voie 2

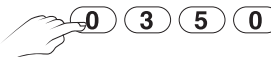
- Pour mettre la voie 2 en marche, appuyez sur **1**
- Pour mettre la voie 2 en arrêt, appuyez sur **2**,

A l'appui sur la touche choisie, la voix de synthèse confirme : "la voie 2 est en marche ou la voie 2 est en arrêt".

- Pour mettre la voie 2 en marche temporisée, appuyez sur **3**,
- Si choix **3** :
- Saisissez les 4 chiffres de la durée de fonctionnement ou appuyez sur *****,
- Pour revenir au menu principal, appuyez sur *****.



Ex.: 03 h 50



La voie 2 est en marche pour 3 heures 50 minutes

Si la voie pilotée est de type volet roulant : Marche = montée et Arrêt = descente.
Plusieurs récepteurs peuvent être associés à une voie de commande.

Attention : La voix de synthèse ne vous indique pas l'état de l'installation.

En cas de défaut du récepteur, ou d'un défaut de transmission radio, vous n'en serez pas averti.

15. Aide technique

Problèmes	Origines	Solutions
Centrale Transmetteur		
Aucune signalisation sonore ou visuelle de la centrale lors des différents test produit ou de son fonctionnement	Problème d'alimentation	Vérifier que la centrale soit sous tension.
	Problème de portée ou liaison radio (voir notice produits)	Vérifier l'emplacement de la centrale dans le système et d'éventuelles perturbations
	Produit non identifié par la centrale	Passer en phase d'apprentissage pour le produit concerné (voir notice du produit)
Le témoin lumineux "alarme" est allumé	Une alarme a eu lieu.	Identifier l'élément en cause à l'aide d'un clavier info commande ou d'un transmetteur téléphonique
Le témoin lumineux "autoprotection" est allumé ou clignote	Un des produits est manquant ou est ouvert.	Vérifier que tous vos produits soient présents et qu'ils soient correctement fermés
Le témoin lumineux "pile" est allumé	Les piles d'un des produits sont usées.	Vérifier vos produits. Selon le type (infrarouge, ouverture, etc.), l'état de pile basse est signalé de différentes manières, voir notice spécifique
Le témoin lumineux "supervision" est allumé	Un des produits ne répond plus, il est soit manquant, soit défectueux.	Vérifier l'état de vos produits en faisant un test système, ou il y a un problème de ligne téléphonique
Le témoin lumineux "issue ouverte" est allumé	Une issue protégée est ouverte	Vérifier les détecteurs d'ouverture sur les issues
La centrale ne reçoit pas les ordres d'un organe de commande	Problème de portée	Utiliser l'organe de commande à une distance qui permette d'entendre les acquits de réception de la centrale
	Problème avec les piles de l'organe de commande	Vérifier la ou les piles concernées
	L'organe de commande n'est pas reconnu par la centrale	Effectuer une procédure d'apprentissage de l'organe de commande en question
Impossibilité de mettre la centrale en surveillance	Problème d'autoprotection sur un élément de l'installation	Vérifier les autoprotecteurs éventuelles et les supprimer.
Emission de plusieurs bips à chaque passage en marche totale ou partielle ou en arrêt surveillance	Un problème est présent dans l'installation (défaut, intrusion, défaut ligne téléphonique, ...)	Acquitter puis traiter le problème
Pas de numérotation possible	Problème de ligne téléphonique	Vérifier le réseau téléphonique de votre installation, notamment la connexion de la prise gigogne sur la prise téléphonique
	Problème de réseau GSM	Vérifier à ce qu'aucun élément perturbateur ne soit présent dans l'environnement de la centrale transmetteur et qu'elle soit placée selon les prescriptions requises (voir § Préparation et Installation)

Problèmes	Origines	Solutions
-----------	----------	-----------

Détecteur d'ouverture

Pas de son (2 bips) lors du placement des piles dans le produit	Piles inversées ou usées	Vérifier le sens des piles ou utiliser des piles neuves (alcalines LR03 ou AAA, ou pile lithium CR2032 selon le modèle du détecteur)
Pas de son ("bip") lors de son test (voir notice)	(idem origine précédente)	(Appliquer les solutions citées ci-dessus)
	Produit configuré en "Émetteur Universel"	Passer la configuration en utilisation "Détecteur d'ouverture" (paramétrage interrupteur n°1 sur OFF - voir notice)
Alarme dès l'entrée dans le local avant d'accéder à un clavier pour arrêter la surveillance	Mauvais emplacement de la partie "aimant" du détecteur	Replacer la partie aimant selon les prescriptions de la notice détecteur
	Produit configuré en "Déclenchement immédiat" (par défaut)	Passer la configuration en utilisation "Déclenchement retardé" (paramétrage de l'interrupteur n°2 sur ON - voir notice détecteur d'ouverture)
Pas de déclenchement ou pas de son ("bip") lors du test du détecteur câblé en "Émetteur Universel" (voir notice)	Piles inversées ou usées	Vérifier le sens des piles ou utiliser des piles neuves (alcalines LR03 ou AAA)
	Produit configuré en "Détecteur d'ouverture"	Passer la configuration en utilisation "Émetteur Universel" (paramétrage interrupteur n°1 sur ON - voir notice détecteur d'ouverture)
	Mauvais câblage du bornier "AL, C, TA" du produit	Vérifier le câblage du bornier (voir notice détecteur)
Déclenchement intempestif d'un détecteur	Éléments perturbateurs sur l'issue à surveiller	Vérifier puis confirmer l'absence d'élément perturbateur (vibrations, chocs sur l'issue surveillée)
	Problème environnemental (voir notice)	S'assurer de la compatibilité de l'emplacement du détecteur avec son environnement (par exemple : près d'une source électrique ou magnétique)

Détecteur Infrarouge

Pas de son (2 bips) lors du placement des piles dans le produit	Piles inversées ou usées	Vérifier le sens des piles ou utiliser des piles neuves (alcalines LR6 ou AA)
Pas de son ("bip") lors du test / passage devant le détecteur (voir notice détecteur infrarouge)	(idem origine précédente)	(Appliquer les solutions citées ci-dessus)
	Mauvais positionnement du détecteur sur le mur	Placer et orienter le détecteur infrarouge selon les prescriptions de sa notice
Alarme dès l'entrée dans le local avant d'accéder à un clavier pour arrêter la surveillance	Produit configuré en "Déclenchement immédiat" (par défaut)	Passer la configuration en utilisation "Déclenchement retardé" (paramétrage de l'interrupteur R / I sur ON - voir notice détecteur infrarouge)
Déclenchement intempestif des détecteurs	Éléments perturbateurs dans la zone de surveillance des détecteurs	Vérifier puis confirmer l'absence d'élément perturbateur (animal, source de chaleur proche, ...) dans la zone de surveillance
	Problème environnemental (voir notice détecteur)	S'assurer de la compatibilité de l'emplacement du détecteur avec son environnement (par exemple : près d'une source électrique ou magnétique)

Problèmes	Origines	Solutions
-----------	----------	-----------

Télécommande Marche / Arrêt - Marche / Arrêt 2 partiels

Le voyant clignote ou ne s'allume pas à chaque appui sur les touches	Pile usée ou ancienne (information indiquée sur la centrale)	Vérifier puis changer la pile
Le voyant de la télécommande ne s'allume pas à chaque appui sur l'une des touches	Pile montée inversée lors de son remplacement	Vérifier le sens de la pile

Télécommande 1 Touche "Alerte"

Le voyant de la télécommande 1T ne s'allume pas à chaque appui sur sa touche	Pile usée ou ancienne (information indiquée sur la centrale)	Vérifier puis changer la pile CR2032
	Pile montée inversée lors de son remplacement	Vérifier le sens de la pile CR2032
La télécommande 1T ne provoque pas d'appel téléphonique de la part de la centrale transmetteur	(idem origines précédentes)	(idem solutions précédentes)
	Problème de portée et d'environnement (voir notice)	Vérifier la portée radio. Vérifier qu'aucun élément perturbateur ne soit présent dans l'environnement direct de la centrale.
	Problème réception centrale transmetteur téléphonique	Vérifier la réception de la télécommande 1T par le transmetteur (voir notice)
	Problème ligne téléphonique	S'assurer que la ligne téléphonique est fonctionnelle et conforme aux minimums requis pour le fonctionnement de la centrale.

Clavier de commande

Pas de son (2 bips) du clavier lors du placement des piles dans le produit ou pas de bip sur chaque appui sur une des touches	Piles inversées ou usées	Vérifier le sens des piles ou utiliser des piles neuves (alcalines LR6 ou AA)
	Mauvais contact entre les piles et les languettes du clavier ou entre les piles	Vérifier la qualité des différentes surfaces en contact (piles entre elles, piles avec languettes clavier) et vérifiez qu'aucune matière isolante n'empêche le contact
Le voyant clignote et produit des "bips" à chaque appui sur les touches	Pile usée ou ancienne (information indiquée sur la centrale)	Vérifier puis changer les piles (2 piles LR6)
Le clavier ne commande pas la centrale	Problème de reconnaissance	Vérifier que l'apprentissage de ce clavier a été réalisé et qu'il est identifié par la centrale transmetteur
	Problème de portée et d'environnement (voir notice)	Vérifier la portée radio. Vérifier qu'aucun élément perturbateur ne soit présent dans l'environnement direct du clavier
Le clavier produit plusieurs "bips" et ne répond plus à tout appui sur ses touches	Code saisi erroné	Saisir à nouveau le code ou si perte du code, réaliser un RAZ produit pour retourner au code usine 1 2 3 4 (voir notice clavier de commande)
	Problème de mauvaises saisies successives du code d'accès (3 saisies erronées à la suite)	Le clavier est à nouveau opérationnel après 5 minutes (voir notice clavier de commande)
Le clavier produit plusieurs "bips" à la saisie d'un nouveau code d'accès	Problème de dépassement de nombre de codes	Nombre de codes secondaires atteint (vous ne pouvez plus en rajouter)
	Problème de double saisie	Le code saisi existe déjà (changer de code)

Problèmes	Origines	Solutions
-----------	----------	-----------

Clavier d'info commande

Pas de son (2 bips) du clavier lors du placement des piles dans le produit ou pas de bip sur chaque appui sur une des touches	Piles inversées ou usées	Vérifier le sens des piles ou utiliser des piles neuves (4 piles alcalines LR6 ou AA)
	Mauvais contact entre les piles et les languettes du clavier ou entre les piles	Vérifier la qualité des différentes surfaces en contact (piles entre elles, piles avec languettes clavier) et vérifier qu'aucune matière isolante n'empêche le contact
Le dessin "pile" clignote et le clavier produit des "bips" à chaque appui sur une des touches (voir notice)	Pile usée ou ancienne (information indiquée sur la centrale)	Vérifier puis changer les piles
Le clavier ne commande pas la centrale	Problème de reconnaissance	Vérifier que l'apprentissage de ce clavier a été réalisé et qu'il est identifié par la centrale
	Problème de portée et d'environnement (voir notice)	Vérifier la portée radio. Vérifier qu'aucun élément perturbateur ne soit présent dans l'environnement direct du clavier.
Le clavier produit plusieurs "bips" à la saisie du code	Code saisi erroné	Sélectionner à nouveau le code ou si perte du code, réaliser un RAZ produit pour retourner au code usine 1 2 3 4 (voir notice clavier info com.)
Le clavier ne répond plus à tout appui sur une touche	Problème de mauvaises saisies successives du code d'accès (3 saisies erronées à la suite)	Le clavier est à nouveau opérationnel après 5 minutes (voir notice clavier info commande)
Les produits enregistrés sur la centrale ne sont pas présents sur le clavier d'info et commande	Les informations d'enregistrements n'ont pas été transmises	Réaliser un téléchargement sur le clavier d'info commande (voir notice clavier info commande)

Sirène Extérieure

Rien ne se passe lors de l'alimentation du produit	Bloc piles mal connecté au bornier	Vérifier la connexion du bloc piles au bornier de la carte
	Bloc piles usé, ancien ou défectueux	Changer le bloc piles
Aucune signalisation sonore ou visuelle de la sirène lors des différents tests des produits, ou pendant son fonctionnement	(Problèmes ci-dessus)	(Appliquer les solutions citées ci-dessus)
	Problème de portée ou liaison radio (voir notices produits)	Vérifiez l'emplacement de la centrale dans le système et d'éventuelles perturbations
	Produit non identifié par la centrale transmetteur	Passer en phase d'apprentissage pour le produit concerné (voir notice du produit).

16. Caractéristiques techniques

- Alimentation : 230 Veff
entrée 12 Volt DC.
- Batterie : 1,2 Ah, 6V.
Autonomie de la centrale sur
batterie : 48h.
- Fonctions : système bi-bande
historique de 1000 événements
plus 40 M/A
apprentissage radio
codage radio > 16 millions
- Installation max : 37 détecteurs
14 télécommandes 2T / 4T et
claviers simple de commande
4 claviers info commande
4 sirènes
4 télécommandes 1 touche
(alerte)
- Autoprotection : à l'ouverture et à l'arrachement
- Consommation moyenne : 40 mA
- Consommation en GSM : 300 mA
- Fréquences radio : 434 et 868 MHz,
- Equipement Hertzien de Classe 1 (peut être mis sur le
marché et mis en service sans restrictions)
- Portée radio de 200 à 300 mètres en champ libre,
variable selon les équipements associés (portée
pouvant être altérée en fonction des conditions
d'installation et de l'environnement électromagnétique)
- Equipement d'alarme radio
- Boîtier : ABS-PC
- Dimensions : 342 x 113 x 70 mm
- Poids (avec batterie) : 1,92 Kg
- Indice de protection : IP30 - IK04
- Température de fonctionnement : -10°C / +55°C
- Température de stockage : -10°C à +70°C
- Raccordement au réseau téléphonique
- Nombre de lignes (RTCP) principales : 1
(pour Numéris consulter votre agent France
Télécom)
- connexion poste local : 1
- Télésurveillance:
 - Protocole : FSK 200 bauds et Contact ID et mode
compatible EPS
- 4 numéros maximum de 16 chiffres en mémoire
- Configuration, journal des événements et
consultation des paramètres par appel téléphonique.
- Raccordement au réseau GSM et DCS :
compatible :
 - réseau GSM : 900 Mhz
 - réseau DCS : 1800 Mhz



Utiliser cet appareil conformément à la législation en vigueur et aux restrictions locales. Celles-ci peuvent s'appliquer par exemple, dans les stations services, les hôpitaux ...



Cet appareil peut perturber le fonctionnement d'appareils médicaux (prothèses auditives, stimulateurs cardiaques). Pour plus d'informations, consultez votre médecin.



Cet appareil peut provoquer des perturbations à proximité de téléviseurs, de postes de radio et d'ordinateurs.



Ne pas utiliser l'appareil dans un local présentant un risque d'explosion (ex : proximité d'une source de gaz, de carburants ou de produits chimiques).



Par la présente Delta Dore déclare que l'équipement est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE 1999/5/CE.

La déclaration de conformité CE de cet équipement est disponible, sur demande, auprès de :
Service "Infos techniques"
DELTA DORE - Bonnemain - 35270 Combourg (France)
mail : info.techniques@deltadore.com

Organismes certificateurs :

AFNOR Certification - www.marque-nf.com

CNPP Certification - www.cnpp.com

Référentiel de certification NF324-H58 pour la classification 2 boucliers :

Certificat N°1220000970

